

## Befejeződött a Népfront IV. kongresszusa

A Hazafias Népfront IV. kongresszusának második napján, csütörtökön két hajdú-bihari küldött szólalt fel: *Jámbor István* földesi tsz-elnök és *Bartha Tibor* református püspök.

A magyar termelőszövetkezeti mozgalom elindulása óta 18—20 év telt el — mondotta többek között *Jámbor István*. — Ma már történelmi időnek számít ez. Ahol sikerült a parasztemberek meggyőzni a nagyüzemi gazdálkodás fölényéről, ahol az emberekkel szót tudott érteni a vezetőség, ahol nem a tagság nélkül akartak vezetni, ahol mindig adtak az emberek véleményére, ott megteremtődött az igazi, emberibb életet biztosító nagyüzemi társasgazdaság, ahol valóban minden az emberek akarata szerint és az emberért van. Az a jó, hogy ilyen gazdaság ma már

igen sok van az országban. Úgy gondolom, ezekhez a szövetkezetekhez tartozik a mi szövetkezetünk, a földesi Rákóczi Termelőszövetkezet is. Eddig ötször nyertük el a Minisztertanács vándorzászlóját a termelőszövetkezetek között folyó országos versenyben. Ne gondolják azt, hogy talán valami különleges adottságunk van. Nem. A mi földünk is olyan vegyes, mint a legtöbb tiszántúli szövetkezeté. Arra se gondoljanak, hogy valami különleges emberek vagy vezetők vannak ebben a szövetkezetben.

Sokra képes a magyar parasztság, csak meg kell találni hozzá a megfelelő hangot. Nyugodt légkört kell biztosítani körülöttük, hagyni kell őket, hogy józan paraszttésszel és a mai fejlett mezőgazdasági tudománnyal alkothassunk. Büszkék lehessenek a jelenre, és bizakodással nézhessenek a jövőbe. Ebben a mai légkörben könnyebb a termelőszövetkezet vezetőségének. Ilyen körülmények közt tudta szövetkezetünk is sok más szövetkezetrel együtt elérni holdanként a 20 mázsa búzatermést, a 30 mázsa kukoricatermést.

Ilyen eredményeket — higgyék el — csak öntudatos, jelenben és jövőben bizó parasztsággal lehet elérni. Nagy szerepe volt eredményeinkben a fiataloknak, a KISZ-szervezetnek és sok-sok nőtagunknak, akik alakulása óta mindig segítik szövetkezetünket, nemcsak a munkában, de a vezetésben is.

Ezután arról beszélt, hogy az új szövetkezeti törvény lehetővé teszi a termelőszövetkezetekben — s ebben nem kis feladat vár a népfront aktivistáira — különféle bizottságok létrehozását. Majd így fejezte be hozzászólását:

— Engedjék meg nekem, hogy megköszönjem a Hazafias Népfront

minden egyes aktivistájának, köztük a sok-sok falui pedagógusnak azt az áldozatos munkát, amelyet a falusi lakosság és a tanyai lakosok tudatának formálásában végeztek. Ennek a munkának is köszönhetjük azt, hogy a falvak és a tanyák lakossága nagy bizakodással néz a jövőbe. Kérem őket, hogy ezt a munkát a jövőben is szívvel-lellyel folytassák. A parasztság ezt jó munkával és hálás köszönettel fogja meghálálni.

*Bartha Tibor* felszólalásában többek közt kifejtette, hogy a ma társadalmának lelki, kulturális és világnézeti sokrétűsége a szocialista hazaszereteten talál közös nevezőt. Ennek az egyetértésnek munkása a Hazafias Népfront, s ezért támogatják, segítik tevékeny-

(Folytatás a 8. oldalon)



## Az MSZMP küldöttsége hazaérkezett Phenjanból

*Pullai Árpád*, a Magyar Szocialista Munkáspárt Központi Bizottságának titkára és *Gyenes András*, a Központi Bizottság külügyi osztályának helyettes vezetője, akik a Koreai Munkáspárt központi bizottságának meghívására látogatást tettek a Koreai Népi Demokratikus Köztársaságban, péntekre virradóra hazaérkeztek.

A két párt képviselői a Phenjanban folytatott tárgyalások során

áttekintették a nemzetközi élet, a nemzetközi kommunista és munkásmozgalom helyzetét, a két testvérpárt kapcsolatait érintő kérdéseket. A Magyar Szocialista Munkáspárt küldöttsége tájékoztatást adott a kommunista és munkáspártok budapesti konzultatív találkozásáról. A tárgyalások őszinte, nyílt és elvtársias légkörben folytak.

(MTI)

## Május 1-re készülnek

A Debreceni Dohánygyárban megalakult az operatív bizottság, mely előkészíti a május 1-i ünnepségeket, a felvonulást, és megszervezi a dolgozók szórakoztatását a Nagyerdőn. Május 1 előtt röpgyűléseken emlékeznek meg a gyárban az ünnep jelentőségéről, április 29-én pedig díszünnepséget rendeznek az üzemben, ahol kitüntetéseket, jutalmakat adnak át az élenjáró dolgozóknak és a szocialista brigádoknak.

Május 1-én többszáz dohánygyári dolgozó vonul majd fel, elől a dohánygyári emblémával. Az erdőn különböző rendezvényeket kisebb csoportokban tekintik meg a dohánygyáriak — előzetesen bejelentett kívánságaik szerint.

A Debreceni Kefegyárban a kü-

lönböző tanácskozások, értekezletek egyik állandó témája a május 1-i ünnepség. A kefégyári dolgozók közül kétszázan vonulnak majd fel május 1-én díszes táblákkal, feliratokkal, zászlókkal, s a délutáni majálison ki-ki családjá körében folytatja az ünnepelést.

A Debrecen Városi Tanács Építőipari Vállalat dolgozói közül mintegy 150-en vonulnak fel zászlókkal, táblákkal (az elmúlt év szép eredményeit is ismertetve), s a tervet szerinti az egyik honvédelmi alakulat katonáival közösen vesznek részt a felvonuláson. Délután az Építők sporttelepén lesz a táborhely, ahol együtt ebédelnek a dolgozók. Május 1 alkalmából kiváló dolgozók kitüntetésére, jutalmazására is sor kerül a vállalatnál.

## Klubkönyvtárat avattak Fülöpön

Fülöp községben április 18-án, csütörtökön délután ünnepélyes keretek között adták át a lakosságnak azt az új klubkönyvtárat, amely a Hajdú-Bihar megyei Tanács tizenkét művelődési intézményt létrehozó, felújító sorozatához tartozik.

A megnyitó ünnepségen részt vett *Kondor Istvánné*, a Művelődésügyi Minisztérium Könyvtárosztályának vezetője, *dr. Tóth Istvánné*, a Debreceni Járásai Tanács vb-elnökhelyettese, *Sallai István*, a Könyvtártudományi és Módszertani Központ osztályvezetője, *Karácsonyi Jánosné*, a vasasszakszervezet kulturális osztályának vezetője, *Kátai Ferenc*, a Népművelési Intézet osztályvezetője, *Páldy Róbert*,

a Könyvtáros című lap főszerkesztője, a megye több községének vb-elnöke és a megyei népművelési intézmények vezetői.

A megjelenteket *Gönczi János*, a Fülöp Községi Tanács vb-elnöke köszöntötte, majd *Szöllösi Gyula*, a Hajdú-Bihar Megyei Tanács V. B. művelődésügyi osztályának helyettes vezetője adott tájékoztatást az új népművelési intézmények létrehozásának körülményeiről és a további tervekről. *Sallai István* módszertani tanácsokat is tartalmazó előadását élénk megbeszélés követte, melynek során a jelenlevők szóltak azokról az igényekről és lehetőségekről, melyek a jövőben ki-elégítésre, illetve felhasználásra várnak.

## A Hazafias Népfront IV. kongresszusának állásfoglalása a népfrontmozgalom helyzetéről és feladatairól

A kongresszus állásfoglalást fogadott el a népfrontmozgalom helyzetéről és feladatairól. A dokumentumban többek közt ezek olvashatók:

Az országban 3500 népfrontbizottság működik 130 000 taggal, s több százezer a mozgalom aktív munkatársainak a száma.

A népfrontmozgalom politikai életünk állandó tényezőjévé vált, és rendszeresen állást foglal a főbb társadalmi és politikai kérdésekben.

A szocializmus teljes felépítésének időszakában továbbra is történelmileg indokolt a népfront léte, sőt további erősítése és fejlesztése szükséges.

A szocialista nemzeti egység politikája: szövetségi politika, népfrontpolitika, aminek az az alapja, hogy a munkásosztály csak az egész dolgozó nép élén, széles osztályszövetségben viheti győzelemre a békéért, a demokráciáért és a szocializmusért vívott harcát. Ez a politika érvényesül a népfrontmozgalomban, amely társadalmunk valamennyi osztályának és rétegének összefogását valósítja meg a szocialista társadalom teljes felépítésére a kommunisták és a pártönkivülek szervezett együttműködésével, a szocialista nemzeti egység megteremtésével és állandó erősítésével.

A nemzeti egység fő bázisa a munkás-paraszti szövetség. A társadalmi és nemzeti haladás vezető ereje a munkásosztály és párta, azonban a fejlődés során ideológiai és politikai törekvései mindinkább kiterjednek a parasztságra és más társadalmi rétegekre is.

A szocializmus kivívása és megvalósítása egykor csak a munkásosztályi harci programja volt, ma pedig nemzeti céljá vált. A szocializmus alapvető politikai érdekösszefüggést teremt a társadalom minden része számára, és a szövetségi politika a részérdekük ütközésének a közös alappon való megoldását teszi lehetővé. A világnézeti különbségek ellenére is lehetséges a nem-

zeti egység, ha a különböző világnézet vallók a közös nagy társadalmi és nemzeti célokat követik. Ezen alapszik hazánkban az állam és az egyház közötti egység és a hívők és egyházi vezetők együttműködése a népi-nemzeti egység keretében.

A népfront programja és legfőbb hivatása: A nemzeti egység politikájának mind teljesebb megvalósítása.

A népfrontmozgalom magva és a szocialista nemzeti egység vezető ereje a párt. A párt és a népfront viszonyának az a lényege, hogy a népfrontmozgalom a párt vezetésével és a szocializmus bázisán egységfrontba a kapcsolja a kommunistákat és a pártion kívüli hazafias erőket a kölcsönös együttműködés, a közös politikai cselekvés céljával.

Kiemelkedő hivatása a népfrontmozgalomnak a szocialista nemzeti tudat, a hazafiság érzésének ápolása, erősítése és eszmei formálása.

A hazafiság érzése és öntudata az a legerősebb összetartó kapocs, amely szocialista és nemzeti céljaink szolgálatában népünk nagy többségét összefogja, munkára ösztönzi és tettekre lelkesíti. És ez az az erő, amely hazánk függetlensége és szocialista rendszerünk védelmére serkent minden hazafit a békés munkában is, honvédelmi erőnk gyarapításában is. Különösen ebben a szellemben kell nevelnünk ifjúságunkat.

A népfront politikai tömegmozgalom, amely mint a népi-nemzeti egység kifejezője összekapcsolja a tömegszervezeteket és a szervezeteken kívül álló hazafias tömegeket. A népfront maga tehát nem tömegszervezet, nem zárt társadalmi szervezet, amelynek tagjai vannak, hanem a nemzeti összefogás sajátos mozgalmi-szervezési formája. Olyan tömegmozgalom, amely egységfrontot teremt a párt, a párttagok, a társadalmi szervezetek és a szervezeteken kívül álló ha-

zafiak között társadalmi, gazdasági, kulturális és politikai életünk minden jelentős kérdésében a közös szocialista és nemzeti célok eléréséért.

A népfront elsősorban és legfőképpen nyílt társadalmi fórum, ahol széles körű vélemény-cserék és alkotó viták folynak társadalmunk minden jelentős kérdéséről. E vitafórumunknak az a hivatása, hogy felszínre hozza, elemezze és vitassák szocialista társadalmunk minden figyelemre méltó jelenségét, minden észlelhető ellentmondását, és keressék az ellentmondások feloldásának, a fejlődést gátló akadályok elhárításának az útját.

A népfrontmozgalom cselekvő megnyilvánulásai a különféle akciók, amelyek helyi, országos ügyekben szervez a népfront, amikor széles körű társadalmi összefogásra, párt, állami és társadalmi erők egyesítésére van szükség.

A hazafias népfront munkaterületei közül legáltalánosabb kiterjedésűek és politikailag legnagyobb jelentőségűek az alkotmányos funkciók. A népfrontnak törvényben foglalt feladatai vannak az országgyűlési és tanács választások során, és a gyakorlatban kialakult szerepet tölt be az országgyűlés és a tanácsok testületi munkájában, valamint az országgyűlési képviselők és tanácsstagok választókerületi tevékenységében.

A legáltalósabb népfronttevékenység a város- és községpolitikai, közszélesítési munka. A gazdaságirányítás reformjának napirendre kerülése és a tanácsai gazdálkodás önállóságának megnovekedése előreláthatóan új helyzetet teremt e téren, s ez alapon újból bővül a népfront tevékenysége.

A népfront művelődéspolitikai munkája két irányban alakult ki eddig. Egyik az általános kulturális program megtervezésében és végrehajtásában való közreműködés, a másik a politikai ismeretterjesztés önállóan is szervezett akciói. Ezeket túlmenően azonban sokat ígérő

egyéb és részben újabb munkaterületek is kínálkoznak a népfrontmozgalom számára.

A társadalmi kapcsolatokban, a mindennapi társas életben tudatosan alakítani a szocialista együttélés normáit a társadalmi szokásokat, az érintkezési formákat: feltárni és a megoldáshoz segíteni az ifjúság, az öregek és a nők speciális társadalmi problémáit; izlésnevelő munkával szolgálni a városok és falvak szépségét, a lakáskultúra fejlesztését.

Céltudatosabban törekednünk kell arra, hogy olyan mozgalmi tevékenységet fejtsünk ki, amely növeli az állampolgári felelősséget és a törvények tisztelét, a közvélemény erejét fordul a közéleti tisztaság ellen vétőkkel szembe, és érvényre juttatja a társadalom ítéletét a szocialista együttélés normáit megszegőkkel szemben.

A nemzetközi kérdésekben folytatott politikai munka különösen azóta fejlődött ki, amióta a békemozgalom a népfront keretei közé tartozik. A békemozgalmi és szolidaritási tevékenység szervezésében példászerű a népfrontmozgalom és a különféle társadalmi szervezetek együttműködése.

A továbbiakban ugyanezt a külpolitikai társadalmi tevékenységet kell folytatnunk.

A Hazafias Népfront IV. kongresszusa elismerését és köszönetét fejezi ki a népfrontbizottságoknak és a mozgalom több százezer nyi társadalmi munkások eddigi munkájukért, amit szocialista társadalmunk építéséért, a népi-nemzeti egység megvalósításáért kifejtettek. Most arra hívja fel őket, hogy a kongresszuson összegyűjtött tapasztalatok felhasználásával és a kitűzött feladatok szolgálatában erősítsék és szélesítsék mozgalmi tevékenységüket. Úgy dolgozzunk tovább, hogy népünk minél nagyobb részének aktív és öntudatos munkájával járuljon hozzá a Hazafias Népfront a szocializmus teljes felépítéséhez, hazánk felvirágzásához!

## Ésszerűen, gazdaságosan a reform szellemében

# GYORS reagálás fejlesztés

Ha az elmúlt években fokozott exportigény jelentkezett valamelyik gyár termékeire, s az illető üzem — kapacitáshiány miatt — nem tudta teljesíteni az igényt, két választása volt. Vagy lemondott a nagyobb megrendelésről, vagy neki kezdett kapacitása bővítésének: új üzemtet vagy üzemrészt építtetett. Az utóbbi megoldás azonban körülményes, többnyire lassú volt, számtalan akadállyal nehezítve. Evekig elhúzódott egy-egy fejlesztési terv megvalósítása, s mire elkészült az új üzem: a külföldi üzletfél esetleg már más országban vásárolt hasonló terméket.

A gazdaságirányítási reform szel-

leme ebben is sok újat hozott, s erre ma már nagyszerű példák vannak. Alant két hajdú-bihari gyárnak, illetve országos vállalat gyár-egységének sokat ígérő kezdeményezésétől, gyors reagálásáról számolunk be: ezek híven bizonyítják, hogy mit kíván a reform a vállalatoktól. Mindkét esetben hasonló a téma: a vállalatok igen gyorsan reagáltak a jelentkező igényekre, s kielégítésüket gyors fejlesztéssel, huzavona és bürokrácia nélkül oldják meg, abban a biztos tudatban, hogy a fejlesztés milliói néhány évben belül megtérülnek, sőt nyereséget hoznak.

### HÚSZ TONNA ÚJFAJTA FEHÉR SAJT

A Hajdú-Bihar megyei Tejipari Vállalatnak évek óta kereskedelmi partnere egy libanoni cég, mely szívesen vásárol magyar tejtermékeket. Különösen örül annak, ha valami újfajta gyártmányt készítenek a vállalatnál. Ez történt az elmúlt évben is, amikor a Tejipari Kísérleti Intézetben egy igen eredményes kísérlet végére tettek pontot. Kidolgozták ugyanis a sűrített juhtejből készíthető fehér sajtot, melynek igen sok előnye van. A legnagyobb az, hogy a savó hasznos tápanyagait (fehérje, tejcukor) is „sajttá tudják változtatni”, s ez azt jelenti: míg a régi eljárással készült sajt nál 100 kg tejből 28 kg sajt készült, most 37–38 kg izes, jó minőségű sajtot tudnak gyártani. Az újfajta sajt masszívabb is, mint a régi: s ez sem közömbös, ha arra gondolunk, hogy messzire — esetleg külföldre — kell szállítani.

Az újfajta sajt azonnal megnyerte a libanoni partner tetszését, és

rendelt belőle húsz tonnát 1968-ra. Igen ám, de a gyártáshoz új üzemre, új technológiára van szükség. S ekkor a Tejipari Tröszt és a TERIMPEX példamutató összefogással elhatározta: az új üzem rövid időn belül létrehozják Hajdú-Bihar megyében, s még ez év első felében megkezdik az új termék nagyüzemi gyártását s ezzel a jelentkező igény kielégítését. Kis volumenben pedig — kísérletként — már 1967. december óta a berettyóújfalui tejporgyárban készítik a rendkívül gazdaságos sajtfélét. A félmilliószal beruházást felév alatt megvalósítják: júniusban már termel a fehérsajtgyártó gyár. Az új termék előnye abban is megmutatkozik, hogy a gyártási műveletek jó részét lehet gépesíteni, s ez — a már említett magasabb hozamot is tekintve — nagyfokú termelékenységgel jár. S végül a vállalatnak, hasznát a népgazdaságnak.

### LIBA- ÉS KACSAFELDOLGOZÓ ÜZEM

A Baromfiipari Országos Vállalatnál is a nagyobb külföldi igények készítették gyors reagálásra, fejlesztésre. Evék óta gondja volt ugyanis a vállalatnak, illetve a debreceni gyáregységnek, hogy kicsi volt a feldolgozási kapacitás libára és pecsényekacsára vonatkozólag. Ezekből a keresett exportcikkek közül jóval többet lehetett volna szállítani.

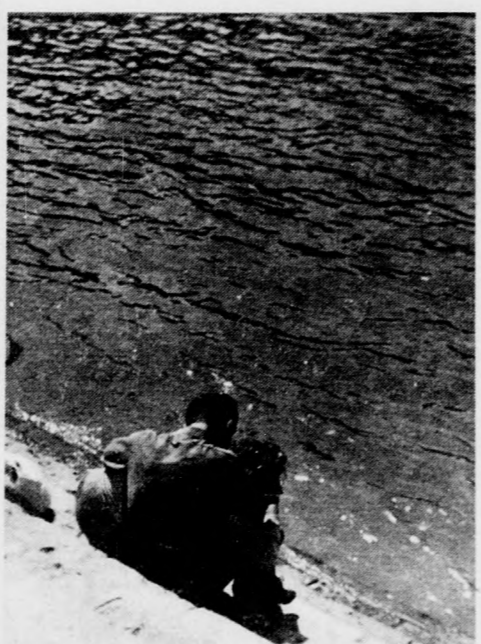
A vállalat felismerte, hogy egy új üzem létrehozásával lényegesen növelni lehet az exportot. Így határozta el, hogy Debrecenben még ez évben megépítik — 2,5 milliószal beruházással — az új liba- és pecsényekacsa-feldolgozó üzemét. Lényegében itt is felév alatt készült el az új üzem, s ez év első felében már

termelni fog. S ami a legfontosabb: a vállalat saját erőből finanszírozza az építkezést, és ezt abban a biztos tudatban teszi, hogy az így kiadott milliók viszonylag rövid idő alatt megtérülnek.

Az új üzemben korszerű technológiával dolgozzák fel a baromfit: először alkalmaznak például gépeket a libák tolltalanítására. Ez egyrészt minőségjavítást, másrészt termelékenység-növekedést eredményez majd. Összegezve: az új üzemben igen gazdaságosan nagy mennyiségű baromfi kerül feldolgozásra már ez év első felében, júniusban, s ez azt jelenti, hogy nem kell lemondani az exportszállításokról.

Vattai Miklós

## Három tavasz



(Papp Gábor felvételei)

## NEB vizsgálat a nők helyzetéről

Milyen segítséget adnak a vállalatok?

Csütörtökön szinte az egész Hajdú-Biharra kiterjedő vizsgálatot kezdett a Hajdú-Bihar megyei Népi Ellenőrzési Bizottság a Szakszervezetek Megyei Tanácsa és a Nótánács segítségével. Témája a dolgozó nők helyzete elsősorban az ipari üzemekben, egészségügyi intézményekben. Hét ipari üzemben kívül a vizsgálat kiterjed a megyei tanács kórházára is. Ezenkívül tizenöt ipari üzemben töltöttek ki a nők adatgyűjtő lapokat, melyek alapján már általános következtetések is levonhatók. Túl ezen háromszáz ipari, kétszáz egészségügyi dolgozó, kétszáz pedagógus kap kérdőívet, melyet gépek fognak feldolgozni.

A nők foglalkoztatása társadalmi, gazdasági és politikai szempontból egyaránt fontos, ezért feltétlenül elő kell segíteni, hogy minél szélesebb körben bekapcsolódhassanak a termelésbe. A férfaitól eltérő alkati adottságaik miatt azonban fokozott gondot kell fordítani megfelelő foglalkoztatásukra, egészségük és testi épességük védelmére. Számolni kell azzal, hogy a családon belüli egyenlőtlén munkamegosztás nagyobb erőfeszítést kíván a nőtől. Törvényeink, munkautórendelkezéseink ezeket a sajátosságokat figyelembe veszik, de megvalósításuk nem mindenütt kielégítő. Csak részterületekkel járnak azok az erőfeszítések is, amelyek a háztartási munka

korszerűsítését, megkönnyítését hivatottak szolgálni. Ugyanez mondható el a gyerekek nevelésére, a bölcsődék, óvodák és napközi otthonok fejlesztésére is. E feladatok megoldása azonban csak részben járul a nőket alkalmazó vállalatok, intézmények, jelentős részük túlnő a vállalat keretein, sok esetben társadalmi gond.

A vizsgálat nem vállalkozhat arra, hogy a nők helyzetét meghatározó valamennyi tényezővel részletesen foglalkozzon. Fő feladatának tekinti a dolgozó nők helyzetének figyelemmel kísérését a munkahelyen, elsősorban az ide vonatkozó rendeletek és utasítások végrehajtásának ellenőrzésével. Az ellenőrzés során törekednek annak megállapítására is, hogy a nők munkahelyen kívüli problémáinak megoldásához milyen segítséget nyújt a vállalat, intézmény, illetve milyen mértékben indokolt ezt feladatuknak tekinteni.

A vizsgálat közben a népi ellenőrök anketákat is tartanak majd az üzemekben. Az a tapasztalat ugyanis, hogy ilyen kötetlen beszélgetés formájában tudatnyi olyan probléma is felszínre kerül, amely egyébként elkerülte volna a figyelmet. Az adatok összesítése után mód nyílik a következtetések levonására, s ezek feltétlenül hasznára válnak az üzemeknek, a dolgozó nőknek.

## Nagyobb bért csak másutt kaphat?

Az utóbbi időben számos építkezésen jártam. Alig akadt közöttük olyan, ahol teljes létszámmal dolgoztak volna. „Négy száz emberre lenne sürgősen szükségünk — mondta az egyik alkalommal Serecs György, az ÉVM Hajdú-Bihar megyei Állami Építőipari Vállalat igazgatója —, de hétszázra is tudnánk munkát biztosítani.” A Budapesti Mezőgazdasági Gépgyár debreceni gyáregységének igazgatója is panaszkodott. Állandó munkásfelvétel van, akad is jelentkező, de közben sokan kilépnek. Nemrégben távoztak két kiváló lakatos, olyanok, akik hosszú éveket töltöttek már el az üzemben. Tárt karokkal és magasabb órabérral fogadták őket egy ktsz-ben.

Munkaerővándorlás tehát van, ha nem is olyan nagymérvű, mint ahogy sokan számították rá. Január elsejétől a Munka Törvénykönyve számos új paragrafust tartalmaz. Megszűntek a korábbi jogi kötöttségek. Ma már nem kerülnek súlyos hátrányba azok, akik ki akarnak lépni az üzemből. A kapcsolat a gyárral, a vállalattal érzelmi és érzelmi alapokon is nyugszik. Ha valaki szereti a munkahelyét, elégedett a körülményekkel, szívesen marad.

A mezőgazdasági hat lakatos esete azonban, akik a magasabb fizetés reményében távoztak, nem egyedülálló. A mun-

kások nemegyszer felvetették, hogy az új gazdasági mechanizmusban magasabb a követelmények. Precízebben kell dolgozni, többet is, elvárják tehát, hogy a magasabb követelményeket magasabb bérral honorálják. A bérek színvonala és a vállalati munka között szoros az összefüggés, ezért feltétlenül szükséges a helyes vállalati bérpolitika kialakítása.

Tekintve, hogy a béralap minden vállalatnál más és más, ezért a helyes módszerek kialakítása a sajátos adottságoknak megfelelően történhet. Van azonban egy kifejezetten káros jelenség, amellyel szinte naponta lehet találkozni: a licitálás. A belépni szándékozó új és jó szakembernek magas összegeket ígérnek — meg is adják —, ugyanakkor a saját, régebbi dolgozóik bérijavítására „nem marad keret”. A dolog úgy is felfogható, hogy a dolgozó egyik-másik esetben nem a saját vállalatánál — ahol ismerik képességét, munkáját, rátermettségét — kaphat fizetésemelést, hanem idegen vállalatnál, ahol néhány százszázalékos információk kívül más adat aligha áll rendelkezésre. Ez a helytelen módszer növelheti a belépők számát, de a kilépőket is. Márpedig a munkaerővándorlás nem mindig pozitív jelenség.

bf.



Nagy Miklósné: NABC-ben minden a bevő

Megvallom, hogy is, hogy szót k...  
dú-Bihar Meg...  
kiskereskedelm...  
tási feladata...  
1200 kereskedő...  
lelőse a 150 ez...  
Debrecen ellátá...  
gyében lévő 2...  
százezer ember...  
vonalas kisso...  
legfőbb felada...  
nem akármilyen...  
tanúbizonyoságo...  
velek, a kiváló...  
ró kiutáztatése...  
munka vállalat...  
rábban a Minis...  
SZOT vő: os vá...  
odatitelése.

A fogyasztó, a...  
irányítási rendsz...  
indulását, a vá...  
egészséges versen...  
sorban ott kereste...  
meg — a pult eg...  
legfőbb kiadási té...  
szer adja. A legna...  
si felületet jelenti...  
Amilyen választék...  
fogadják, kezelik...  
alakít ki a bevő...  
boltról. Véleményt...  
ellátásról, az á...  
munkájáról. A köz...  
adó, aki ott áll a...  
dalán.

Nos, hogyan itéli...  
káját, mit tart jó...  
maga is javulást?

Nagy Miklósné, a...  
áruház pénztárosa:

— Február 20-...  
áruházunk. Két ve...  
kis idő a beszélget...  
hallottam, örülnek...  
téknak. Egy pesti...  
azt mondja, még C...  
lált ilyen választé...  
többiek is mondták...  
itt, nálunk mindent...  
ves bevő. A mosógé...  
gig. Jó a kenyérellá...  
ipar, éppen úgy, m...  
tónk, pontosan dolg...  
— A vállalati bé...  
is vagyok. Az szb...  
tőségével együtt al...  
ményét minden fiz...  
jutalmazásnál. Bizo...  
a jutalérendszer...  
elbeszélgetnek a do...  
nek alapján tudom...  
például a 20. sz. bo...  
gedtetek, ám a 273...  
tottai azt mondják...  
talérendszer nem...  
Kérem a vállalat ve...  
ják meg a bolt hely...

Bánkúti Zoltánné,  
bolt:

— Kétgyermekes...  
gyok. Mint keresked...  
ségem a fogyasztók...  
messég, mint háziass...  
megértem helyzetük...  
szünk arra, hogy b...  
eredményesebben...  
szonyok második mű...  
erdekekben vezettük...  
baromfi árusítását. S...  
maznánk az előrende...  
szállítást, a kereske...  
tatások iránti igény...  
nem ilyen irányú. E...  
ezt nem szüntettük...  
nevők elfoglaltságán...  
ügys azzal jár, hogy...  
az előrendelést. Fig...  
lennünk a vidékiek...  
érthető ezek után...  
lőktől mindig érde...  
várnának, mit hiányo...  
re hiánycikkekre nín...

REJTŐ JENŐ:



## ELŐRETÖLT HELYÖRSÉG

65.

— Azt üzenik a fiúk — jegyezte meg Troppauer —, hogy aki fegyvertelenül jön, azt bebocsájtják. Különböznélőnek. A vizesaport lezárják, és nem nyitják ki, csak ha mindenki megadta magát...

Döbönt szünet következett. Az erdő felől egy rekedt hangú madár folyton azt ismételte: „Kirágá... kirágá... kirágá...” szél rohant át a Szaharán, és zizegve röpült a por...

— Azt üzeni nektek az őrnagy, hogy a corvéé térjen vissza az erdőbe, a rabok foglalták el a munkahelyüket, és akkor nem vesz tudomást arról, amit tervezetek... Csak a vezetőket bünteti meg — és sóhajtvá tette hozzá. Magát, Kobienszki, valószínűleg felkötik... De hát ilyen az élet; egyszer lenn, egyszer fenn.

— Ne hallgassatok rá! — üvöltötte Kobienszki. — Csupa hazugság amit mond...

— És nálunk az ekrazit! — kiáltotta Lorskoff. — Ha kell, akár az egész erdőt a levegőbe röpítjük!

Kevés lelkesedéssel találkozott az elszánt biztatás. Csak Troppauer felelt, hasonló harsány hangon:

— Majd hülyék leszünk meghalni magukért! Minek másszunk bele a csávába, ha ép bőrrel szabadulhatunk?! Ne jöttek volna ide...

— Te kutya! — horkant fel Kobienszki, és Troppauer előtt termett. — Majd megtanítlak, hogy a hülye verséddel törődj, és...

Verseinek gyalázására Troppauer természetesen po-

—196—

fon ütötte Kobienszkit, aki azután hosszú ideig csendben feküdt a földön.

Lorskoff revolvért rántott, de az egyik rab kiverte a kezéből. Macquart-t két katonára ragadta meg.

— Nem vagyunk bolondok meghalni magukért! — kiáltotta a Mikulás-szakállú. — Troppauernek igaza van.

— Egyék meg, amit főztek... — mondta egy másik csontváz, és aszott karját magasra emelve, az öklét rázta dr. Borden felé...

Tíz perc múlva az egész corvéé fegyver nélkülözve visszatért az erdőbe, és magával hozta megkötözve Kobienszkit, Lorskoffot, Macquart-t és dr. Bordent.

A rabok csendesen várták, hogy döntsenek a sorukról...

Delahay szobájában voltak együtt. Az őrnagy kissé jobban érezte magát. Az ágyban könyökölt, és szivározt. Délután rohama volt, így csak most értesült az eseményekről. Kréta, illetve Yves őrnagy, Finley és Hilliers hadnagy ültek körülötte.

— Az erdő mindaddig nincs biztonságban, amíg a szokotaktól tartani kell — mondta az őrnagy.

— Ha tudnánk, honnan jönnek, gyerekjáték lenne visszaszorítani vagy bekeríteni őket — jegyezte meg Finley.

— De nem tudjuk — mondta Yves. — Es kevés remény van rá... Pedig az óra, ami annál a fiúnál van... az óra a nyitja mindennek.

Nem is vette észre, hogy milyen csodálkozással nézik. Kréta ugyanis megdöbbenő változáson ment át. Soványasága most energikusan hatott. Angolosan szikár, napbarnított ember volt, és a szemei okosan, tisztán csillogtak.

— Mikor leplezted le magadat Finleynek? — kérdezte Delahay.

— Amikor azt a kedves fiút, akit összetévesztettek velem, en crapaudine-re ítélték. Meg kellett mentenem. Akkor szóltam Finleynek, hogy jelentse neked az ügyet Gardone megkerülésével. Előbb kénytelen voltam igazolni magam. Azután Finley szerezte meg a viaszosvászont zsákokat a pénzszekrényből, amit egy másik barátom visszacsempesztett a fiúhoz. Grison tárcája volt benne,

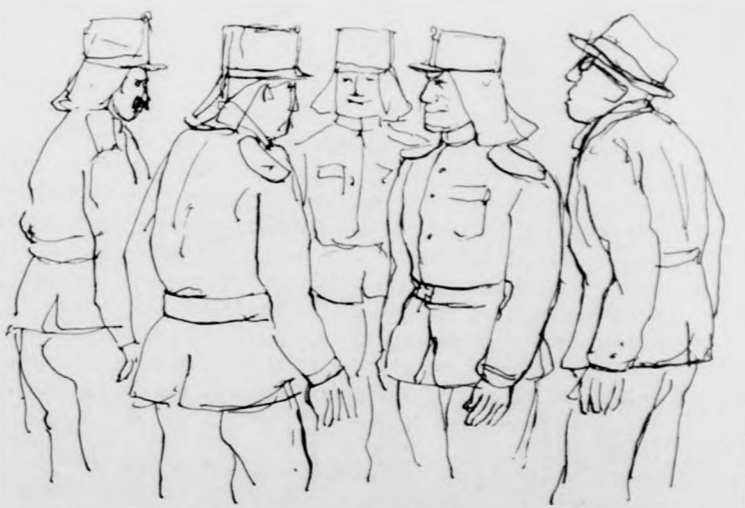
—197—

az én szolgálati számom és néhány irás. Versek. Az írásokat akartam olvasni, mert még az én Troppauer barátomról is kiderülhet, hogy komédiázik és közben hirszerű. Hála istennek, a versek ezirányban megnyugtattak.

Latouret lépett be Galambbal.

— Jöjjön ide, barátom... — mondta az őrnagy. — Maga nagy szolgálatot tett ma, és különleges jutalomban lesz része...

— Őrnagy úr! Szóra sem érdemes, jutalomra még kevésbé. Különbözn is az egész siker Yves őrnagy érdeme... Szent isten!



— Micsoda?... Mi van?... — érdeklődtek ámulatosan a tisztek...

— Őrnagy úr! Tisztelettel kérem, hogy bocsásson el néhány percere. Egy tisztelet még kora délután bezártam valahová, és lehetséges, hogy az illető szeretne enni vagy inni...

Az őrnagy csodálkozva intett, hogy elmehet. Kréta újra előjött.

— Ez a fiú azt hiszi, hogy egy Hlavács nevű cipész azonos velem...

(Folytatjuk)

—198—

# Helyzetéről

## Vállalatok?

... megkönnyítését hi-  
gálni. Ugyanez mond-  
erekek nevelésére, a  
odák és napközi ott-  
ésére is. E feladatok  
onban csak részben  
alkalmazó vállalatok-  
ekre, jelentős részük  
at keretein, sok eset-  
i gond.  
nem vállalkozhat ar-  
k helyzetét meghatá-  
vi tényezővel részle-  
zzon. Fő feladatának  
zó nők helyzetének  
tisérését a munkahe-  
an az ide vonatkozó  
utasítások végrehaj-  
rzésével. Az ellenör-  
kednek annak megál-  
hogy a nők munkahe-  
problémáinak megoldá-  
ségeket nyújt a vál-  
sny, illetve milyen  
dokolt ezt feladatuk-

... közben a népi ellen-  
is tartanak majd az  
a tapasztalat ugyan-  
követlen beszélgetés  
acatnyi olyan problé-  
kerül, amely egybe-  
e volna a figyelmet  
esítését után mód nyí-  
tetések levonására, s  
hasznára válnak az  
dolgozó nőknek.

## ... kaphat?

... felvetették, hogy az  
echanizmusban magasab-  
nyek. Precízebben kell  
is, elvárják tehát, hogy  
vetelményeket magasabb  
k. A bérk színvonal és  
a között szoros az össze-  
tételül szükséges a he-  
politika kialakítása.  
y a bérpap minden vál-  
más, ezért a helyes mód-  
a sajátos adottságok-  
történhet. Van azon-  
zetten káros jelenség,  
naponta lehet találko-  
A belépni szándékozó új  
enek magas összegeket  
is adják — ugyanakkor  
k dolgozók bérjavításá-  
keret". A dolog úgy  
gy a dolgozó egyik-má-  
a saját vállalatánál —  
pességét, munkáját, rá-  
aphat fizetésemelést, ha-  
lalatnál, ahol néhány  
áción kívül más adat  
kezelés. Ez a helytelen  
a belépők számát, de  
árpedig a munkaerővánd-  
dig pozitív jelenség.

bf.

... as. Versek. Az írá-  
Troppauer bará-  
k és közben hir-  
ban megnyugtató-

... ta az órnagy, —  
önleges jutalom-  
s jutalomra még  
ves órnagy érde-



... klódték ámultan  
ogy bocsásson el  
delután bezártam  
tő szeretne enni  
y elmehet. Kréta  
vács nevű cipész



Nagy Miklósné: Nálunk, az ABC-ben mindent megkap a vevő  
Bánkuti Zoltánné: Kötelesség a fogyasztók iránti figyelmesség  
Kórizs Jánosné: Bővítettük kapcsolatainkat  
Petruska Erzsébet: Szeretünk a vállalatnál dolgozni  
Laczkó Erzsébet: Széles áruválasztékra van szükség  
Rácempek Lajosné: Külső-ségen dolgozunk  
Titkó István: A fogyasztó legyen mindig az első!

# Mi a munkások véleménye?

## Kereskedelmi dolgozóké a szó

Megvallom őszintén: várták is, hogy szót kapjanak. A Hajdú-Bihar Megyei Elelmiszer-kiskereskedelmi Vállalat ellátási feladata igen nagy. Az 1200 kereskedő első számú felölőse a 150 ezres nagy város, Debrecen ellátásának, és a megyében lévő 280 üzlete több százezer ember kulturált, színvonalas kiszolgálását tartja legfőbb feladatának. S hogy nem akármilyen fokozaton, arról tanúbizonyságot adtak az oklevelek, a kiváló vállalatnak járó kitüntetések, a szocialista munka vállalata címek, s korábban a Minisztertanács és a SZOT vörös vándorzászlójának odaítélése.

A fogyasztó, a vevő a gazdaság-irányítási rendszer reformjának indulását, a vállalatok közötti egészséges verseny hatásait elsősorban ott kereste — és találta is meg — a pult egyik oldalán. A legfőbb kiadási tételüket az élelmiszer adja. A legnagyobb érintkezési felületet jelenti a kereskedelem. Amilyen választékot kap, ahogyan fogadják, kezelik, olyan ítéletet alakít ki a vevő. Nem csupán a boltból. Véleményt formál az egész ellátásról, az állami vállalatok munkájáról. A közvetítő az az eladó, aki ott áll a pult másik oldalán.

Nos, hogyan ítéli meg saját munkáját, mit tart jónak, miben vár maga is javulást?

**Nagy Miklósné, a debreceni ABC áruház pénztárosa:**

— Február 20-án nyitott az áruházunk. Két vevő közt jut egy kis idő a beszélgetésre. A vevőtől hallottam, örülnek a széles választéknak. Egy pesti vendégünk volt, azt mondja, még Csepelen sem talál ilyen választékot. S ahogy a többiek is mondták, az a jó, hogy itt, nálunk mindent megkap a kedves vevő. A mosógéptől a zöldségig. Jó a kenyérellátásunk, a sütőipar, éppen úgy, mint más szállítónk, pontosan dolgozik.

— A vállalati bérbizottság tagja is vagyok. Az szb a vállalat vezetőségével együtt alakítja ki véleményét minden fizetésrendezésnél, jutalmazásnál. Bizottságunk tagjai a jutalérendszer problémáiról is elbeszélgetnek a dolgozókkal. Ennek alapján tudom azt is, hogy például a 20. sz. bolt dolgozói elégedettek, ám a 273. sz. bolt beosztottai azt mondják, számukra a jutalérendszer nem sok jót hozott. Kérem a vállalat vezetőit, vizsgálják meg a bolt helyzetét.

**Bánkuti Zoltánné, 20. sz. tanbólt:**

— Kétgyermekes családom van. Mint kereskedőnek, kötelességem a fogyasztók iránti figyelmesség, mint háziasszony, külön is megértem helyzetüket. Ezért törekszünk arra, hogy boltunk minél eredményesebben segítse a háziasszonyok második műszakját. Ennek érdekében vezettük be a darabolt baromfi árusítását. Szívesen alkalmaznánk az előrendelést, a házhoz szállítást, a kereskedelmi szolgáltatások iránti igény azonban még nem ilyen irányú. Ennek ellenére ezt nem szüntettük meg, hiszen a vevők elfoglaltságának növekedése ugyanis azzal jár, hogy leadják majd az előrendelést. Figyelemmel kell lennünk a vidékiek igényeire is, érthető ezek után, hogy a vásárlóktól mindig érdeklődünk, mit várnának, mit hiányolnak. Egyszerre hiánycikkekre nincs panaszuk.

Érdekesek a férfi vásárlók. Nem tudtuk, miért járnak hozzánk olyan szívesen. Aztán rájöttünk: érdeklődésünkre, hogy vajon jól vásároltak-e, megnyugtató válaszokat adunk. Azóta már ők kérnek bennünket, mi ajánljunk számukra.

— Mennyi ott a férfi dolgozók száma?

— Harminchatból egy. — Önkiszolgáló a boltjuk. Volt lopás az utóbbi időben?

— Csúnya rekordunk volt a múlt héten: hét jegyzőkönyvet kellett felvennünk. Ez azonban kivétel.

**Kocsár Kálmán, Delicatesse bolt:**

— A fogyasztói árrendszer hatására megnőtt az érdeklődés a húsáruk iránt. És van is. Nálunk megszűnt a dugott áru, pult alól nem árulunk. Ez elégedettséget vált ki a fogyasztókban, látják, nem kell sorba sem állni. Az a törekvésünk, hogy reggeltől estig mindent kapjanak meg. Szeretnénk elérni, hogy ne csak az árunk legyen delikatesz, hanem az egész üzlet. Rendjével, tisztaságával, a kiszolgálás módjával. Ebben nagy segítséget ad két szocialista brigádunk. Ők egymással is versenyben vannak, és ezt a jutalék elosztásánál tekintetbe vesszük.

Itt az igazgató közbeszölt:

— Maguknál a boltvezető a jutalék 20 százaléka fölött maga rendelkezik. Éltek ezzel a lehetőséggel?

— Nem, mert nálunk mindenki igen jól dolgozott.

(Hát persze, az lehetetlen, hogy 15—20 ember mindig egyformán dolgozzon. A lehetőség adott, hozzátartozik a bolti önállósághoz a nagyobb jogkör. Csak hogy ezzel élni is kellene.)

— A mennyiségi ellátásnál boltunkban nincs probléma. Az azonban megtörtént, hogy egy-egy árubemutató után néhány nappal már nem volt az az áru, aminek reklámot csináltunk. Olyan is megtörtént, hogy a bemutató után

megváltozott a minőség. Ez árt a vágóhid jó hírenek. Megemlíteném, a parizer nem mindig kapja meg a szükséges eldolgózást. Emiatt gusztustalanává válik. Az ilyen hibák megszüntetésével a vevők bizalma nő.

**Kórizs Jánosné, 11. sz. bolt:**

— Boltunk tiszta jutalékos rendszerben dolgozik, érdekünk tehát a fogyasztók színvonalas kiszolgálása. Ennek érdekében, elve az önállóság adta lehetőséggel, bővítettük kapcsolatainkat a tsz-ekkel, állami gazdaságokkal. Geszterédre járnak hozzánk gomolyával, és a vevők már kérdik is, mikor lesz legközelebb geszterédi gomolyánk. Nem vagyunk köve a MEK-hez, nekik is van versenytársuk. Igaz, nekünk is. Ezért nagyon komoly figyelmet fordítunk arra, hogy a fogyasztó elégedetten menjen el a boltból. Sajnos, olykor sűtemény-ellátásunk nem folyamatos, ezen változtatni kellene.

**Petruska Erzsébet, III. éves tanuló:**

— Társaim nevében is elmondhatom, szeretünk a vállalatnál dolgozni. Itt arra nevelnek bennünket, hogy a fogyasztó szolgálata a legfontosabb. Szerintem nincs is jó vevő vagy rossz vevő. Jó vagy rossz kereskedő van csupán. A legmorcosabb vevőt is mosolyra lehet fakasztani. Csak ehhez szív kell, úgy, mint a kereskedelemben. A kereskedelemben meg jó árúellátás. És ahogy a vevők is tapasztalják — ez a mi örömünk is —, ezzel nincs hiba. Tudom, pénz kellene ahhoz, amit kérek, de tény, nagyon szűk a KISZ-helyiségünk. Jobban össze lehetne fogni a fiatalokat, ha lehetne hova hívni őket.

**Laczkó Erzsébet, 191. sz. édeségbolt:**

— Minden vevőt meg akarunk tartani. Ehhez azonban igen széles áruválasztékra van szükség. Márpedig lisztesáruból nem folyamatos az ellátásunk. (Kecs, napo-

ly.) Ezeknek az ára lejjebb ment, és én megértem a fogyasztókat, ha emiatt elégedetlenek.

— Vasárnap is dolgozunk, a boltunk forgalma egyre nagyobb. Szerintem nem áll ezzel összhangban a jutalékunk.

**Titkó István igazgató:**

— Igen rövid időn belül megvizsgáljuk, mi a helyzet. Megítélésem szerint, igazuk van a bolt dolgozóinak, és ezt anyagiakban is jobban el kell ismernünk.

**Nagy Jenő, Hajdúszoboszló, ABC áruház:**

— Majdnem tizszázalékos forgalomemelkedéssel számolunk az idén. Azt hiszem, erre minden alapunk megvan. Az áruházunk tapasztalata igazolja, a gazdaság-irányítási rendszer reformja egészséges hatással van minden területen. Korábban a likőripar nemigen keresett meg bennünket. A múltkoriban meg odajöttek. Ők hívták fel a figyelmünket: húszszázalékos árréssel dolgozhatunk az áruikkal; miért nem rendelünk ezt vagy azt? Egy napon belül szállítottak. A hűsítőipari telefonon érdeklődtek tőlem, van-e elég tőkehúsunk. A kíváncsiság is vezetett, azt mondtam, jó lenne, ha hoznának. Két órán belül megkaptuk az árut. Hát, kérem, ilyen körülmények között a kereskedő munkája igazán öröm. A Sütőipari Vállalattal van viszont gondunk. Márciustól bevezettük a tartós fogyasztási cikkek árusítását. Harminc hűtőszekrényt és más cikket adtunk el néhány nap alatt.

**Rácempek Lajosné, Széchenyi u.:**

— Külsőségen dolgozunk. Ahogy vevőnk mondják, élelmiszer vagy háztartási cikk miatt nem kell nekik bejárni a város központjába. Másutt nem lehet kapni, nálunk most is ott van 40 darab seprű, Hypo is van. Boltunk a VIT tiszteletére ünnepi műszakot tart, ennek segítségével is a jobb kiszolgálásra törekszünk.

**Titkó István igazgató válaszában arról szölt, nyilván, a százezer té-**

teleknél árnyoldala is van a munkának. Az a lényeg, hogy mindannyian jobbat akarnak. Az adatok szerint az ösztönzőbb bérezés a legtöbb boltban jövedelemnövekedést hozott. A hibákat korrigálják. Felhívta a figyelmet a fiatalokkal való törődésre. Lehet és kell is rájuk építeni. Am ne csupán a munkánál gondoljanak rájuk, hanem akkor is, ha egy boltvezetőt kell pótolni például! A szocialista verseny segítségét maguk is érzik, mutatja a szocialista munka vállalata kitüntetés. A fogyasztó legyen mindig az első! Akkor a vállalat, a népgazdaság és a bolti eladó is jól jár. A terv teljesítése nem egyszerűen forgalmi tényező, a fogyasztók igényeit maradéktalanul ki kell elégíteni. Elmondta, az első negyedében 57 felvétel és 39 kilépő volt. Probléma, hogy megnövekedett a központi és a bolti adminisztráció. Ez a vevőtől is elvonja az eladót.

**Basa Imre, az SZMT titkára** összefoglalójában elmondotta, a Szakszervezetek Megyei Tanácsa elismeréssel adózott a kereskedelmi dolgozóknak áldozatos munkájukért, amelyet az átárazásokkal kapcsolatban végeztek. Az Elelmiszer-kiskereskedelmi Vállalat jól alkalmazkodik az új követelményekhez, partnereivel egészséges kapcsolatokat épített ki, és ez a fogyasztók javát szolgálja. Mint mondtotta, a kereskedelem társadalmi ellenőrzése növekszik. Csak a tisztességes hasznot lehet megengedni, és aki ez ellen vét, azt nagyon szigorúan bírálják el. Hajdú-Bihar élelmiszereit és háztartási cikkeit a vállalat kollektívára hárul. Az első negyedben sikeres volt a munka. Ha így törekednek, év végére megint elérhetik a maximális részesedést. Ezért pedig érdemes dolgozni.

(Legközelebb a munkások véleményére kaptt válaszokkal jelentkezünk.)

Sütő Gyula

### TRANSZPLANTÁCIÓ

A szívbillentyű-átültetés technikáját nem a Dél-afrikai Köztársaság sebészei dolgozták ki, hanem Michal Hubka csehszlovák tudós, az orvostudományok kandidátusa, a Szlovák Tudományos Akadémia Pozsonyban működő kísérleti sebészeti intézetének munkatársa — írja a Prága című poszonyi lap. Hubka módszerét első ízben 1966-ban alkalmazták, amikor az Egyesült Államokban emberen hajtották végre ezt a műtétet. Azóta az Egyesült Államokban több sikeres szívbillentyű-átültetés történt.

### JAKUT GYÉMÁNTOK

Az észak-szibériai Mirnijben Nagyevsda Lukomecva 75 karátos gyémántot talált. A gyémántot tiszteletére Nagyevsdának nevezték el. Ebben semmi különös sincs, mert itt a gyémántköveknek mindig női neveket adnak. Az eddig talált legnagyobb gyémántkő (106 karát) neve például Marija. Az idei év egyébként nagyon szerencsésen kezdődött Mirnijben, a szovjet gyémántipar központjában. Az első három hét alatt három gyémántkővet, egy 55, egy 45 és egy 44 karátosat találtak.

### 2 MILLIÓ RABSZOLGA

A londoni székhellyel működő Rabszolgaság és Rabszolga-kereskedelem Ellen Küzdő Társaság nemrég közzétette legújabb vizsgálódásainak eredményeit: A modern rabszolgaság legkülönbözőbb formái mellett, még mindig kétmillió ember él a rabszolgaság eredeti formájában. Senki sem érzi felelősnek magát a problémáért, s épp ezért semmi sem történik a rabszolgaság és az emberkereskedelem legősibb formája ellen. A rabszolgaság leggyakoribb a Szaharával határos országokban.

## Több mint 11 millió forint nyereségrészesedésre és jutalmazásra

Eredményesen gazdálkodott az elmúlt évben a Hajdú-Bihar Megyei Tanács V. B. irányítása alá tartozó vállalatok zöme.

Nyolc közülük egyhavi fizetésnek megfelelő nyereségrészesedést ért el: a Hajdú-Bihar Megyei Elelmiszer-kiskereskedelmi Vállalat, a Ruházati Kiskereskedelmi Vállalat, a Vendéglátó Vállalat, a Hajdú-Bihar Megyei Gyógyszertári Központ, a Víz- és Csatornamű Vállalat, a Hajdúszoboszlói Gyógyfürdő Vállalat és a Hajdúböszörményi Községgazdálkodási Vállalat. Húsznapos fizetésnél több nyereségrészesedést 2, 10—20 napos fizetésnek megfelelő összegű nyereségrészesedést 6, ennél kevesebbet három vállalat ért el. A vállalatok több mint 11 millió forintot fordíthatnak nyereségrészesedésre, illetve jutalmazásra. Arra is gondoltak, hogy idén évközi jutalmazásokra, premizálásokra is legyen pénzünk: a nyereségrészesedésből erre is tartalékoztak.

## Új gamma-besugárzó

A Magyar Tudományos Akadémia Izotóp Intézetében dr. Tétényi Pál igazgató sajtótájékoztatón ismertette az intézet mintegy 11 milliós költséggel felépített új részlegét és a benne a napokban üzembe helyezett k—120 000 típusú nagy intenzitású gamma-besugárzó berendezést, amelynek hatékonysága harmincszorta nagyobb, mint hazánk eddigi legnagyobb aktivitású besugárzó berendezése. A sugárforrás és a berendezés főbb részeinek dokumentációját a Szovjetunió szállította, a hazai szükségletekhez az IPARTERV és az intézet munkatársai alkalmazták. A berendezés, amely a maga nemében a legnagyobb intenzitású Közép-Európában, a tudományos kutatások mellett gyakorlatilag is igen értékes.

# Bakos Tibor emlékezete

SZÁZ ÉVE SZÜLETETT AZ AKVARELL POÉTÁJA

„Azon művészek közé tartozott, akik az individualizmus gáttalan kultusza idején is vallották a valóság objektív létét, mint a művészet alapvető tényezőjét” — mondotta róla Végvári Lajos műtörténész 1961. április 4-én megnyitott emléktárlatán. Már ez a rendezvény hozzájárult a magába zárkozó, kevés szavú, de szintén áttekinthetetlen grafikai és akvarelloeuve-rel rendelkező művész elfoglaltatnabb és megértőbb megítéléséhez.

A kollégium tanítóképző intézetének egykori rajztanára 1868. április 12-én született Nagykőrösön. A Mintarajziskolában 1886-91 között Madarász Viktor és Székely Bertalan tanítványa, majd sümei rajztanár, később a nagykőrösi református gimnázium, végül — 27 évig — a debreceni kollégium művészpédagógusa. Akvarelljei négy évtizeden át szerepeltek a budapesti Múcsarnok és vidéki városok tárlatain. A nyugati művészeti folyóiratok az állami nagy aranyérem elnyerése alkalmából, 1913-ban, az élvonalbeli angol vízfestőkkel egy szinten emlegették. Gyűjteményes kiállításán, 1921-ben és 1926-ban a Nemzeti Szalon addigi életművét nagy elismeréssel kísérte mutatta be. Utolsó évet Porrgoron töltötte, ott is halt meg 1950. március 22-én.

A szegénység megszépült könnyed, gyorsan íramló ecsetjének s grafitvonalainak közlésében. Pedig nyomorultságukban, elhanyagoltságukban valódon tárltak elénk a pittoreszk utarcészetek, az erdőkkel keretezett pincék, szőlők, a

tájon elomló, a paraszti elesettséget kenderítő köd, az ősz színek tobzódó orgájmá-ba belefonódó nincstelenség. Tollrajzozatban örökölte meg a kecskeméti földrengés károsultjait, készített fejleceket, s illusztrált folyóiratokat, lapokat, de igazi szenvedéllyel mégis a baromfiudvarok színes kaleidoszkópja érdekelte, a fekvő, alvó, guggoló és tollszökő tyúkok, a fenséges öntudatú kakasok. Elmaradhatatlan táskájában hordozta akvarellkészletét, puha, vidraszőrű ecsetjeit, készen rejtve benne akvarellal-mait. Egykorú szemtanúk elmondották, hogy mindenről elfeledkezve, magába roskadva, hosszan bámulta az eldobott, lyukas vesszőkosarakat, az ősi színekben tobzódó tájkába fonódó baromfiak tollzatát, majd földbe szúrta háromlábú művészsztékét, hogy a festészet nyelvére költse át azok udvarát, akik a pusztá megélhetésért naponta viták súlyos harcukat. Egy ültőhelyben, mint a hajdani kínai zen szekták szerzetesei, néhány ce-ruza- és ecsetvonalon leszenogafálta azt a jelenetet, amely már teljesen éretten kifort benne meg a szemlélődés idején. Vázlatai a mappák tömegét töltötték meg.

Bakos Tibor művészetének újraértékelése régi adósságunk. Az egykori kollégiumi rajztanár, aki egész művészcen-rációkat nevelt, s akinek lelkesedése tanítványainban tovább lobogott, méltó lenne arra, hogy születése centenáriu-mán emlékkiállítással idézzük emléke-zetét.

Dr. Tóth Ervin

## Prémium és relativitás

Kedves Kortársnó!  
Nincs sajtóhiba a megszólításban: így, o-val írtam, hiszen nem vagyunk kar-társak, sem vala-mely szakmában, sem munkahelyen, nem tudom Kortárs-nó nevét, azt sem tudom, leány-e vagy asszony, így illeten minőségében sem szólíthatom; elvtárs-nónek pedig nem tisztelehetem, mert ez utóbbi fogalom igencsak más elvet tartalmaz, mint az az „el”, amelyről Kortársnó a levelem indítékul szolgáló ügyben tanúságot tett. Hadd használ-jam e megmondóla-sok okán tehát e szokatlan megszólítást mint kettőnk kapcsolatának egyetlen lehetséges kife-jezését — persze nem az Ön húszegy-néhány évére, ha-nem időszámításunk 1968. esztendejére vonatkoztatva.

Kortársnó egyik, kisebb városunk illetékes hivatalában a házfelügyelők el-számoltatásával, el-lenőrzésével foglal-kozik. Nem tudom, „hivatalból” vagy magánemberként ismeri-e X néni csa-ládi körülményeit és anyagi helyzetét. Ha nem ismeri: azért vázolólok itt rö-viden; ha igen, ak-kor pedig éppen-hogy szólnom kell róla.

X néni férje kö-műves volt. Keze nyomán, szerte az országban, téglák tízezrei kötődtek fallá; később — in-tésére — panelek százi zökkentek le a daruk horgairól e társadalmi rend-tervezte helyükre; értelmesen élt és ér-telmetlenül halt meg; baleset érte. X-ék „nagyfia” csa-ládós ember, s az ország tulsó sarká-ban él; X. néni-re két későn jött, még iskolás gyerek ma-radt. X néni még innen van a nyug-dijkorhatáron: ház-

felügyelő egy új bér-házban. Három lép-csöházat takarít na-ponta, és mos fel hetenként; 48 lakó-tól szedi be a lak-bért. A kapupénz a korán fekvő kisvá-roban úgyszólván ismeretlen fogalom: X néni összjövede-lme ekképp nem va-lami sok, Kortárs-nóhoz viszonyítva pedig egyenesen ke-vés. Eríthetően meg-örült X néni, am-ikor vállalatunk akképp rendelkez-tett, hogy negyed-évenként prémium-ot kapnak a ház-felügyelők, ha a gondjaikra bizott négyzetméterek tisztasága ellen a „tárgyidőszakban” nem merül fel kifogás, és a lakbért havonta, az előírt határidőre beszedik a lakóktól. X néni szerény családi köl-tségvetésében szá-mos „alrovat” várja egyforma joggal a 2-300 forintnyi pré-miumot.

Indokolt bosszú-sággal járult tehát X. néni Kortársnó íróasztala elé a mi-nap, hiszen veszély-ben forgott a már betervezett jutalom-összegecske, egyik lakója „Nincsen pénzem, hagyjon bé-kén!” — felkiáltás-sal nem fizette ki az esedékes 116 forint havi lakbért.

— Ki volt az, aki nem fizetett? — kérdezte Kortársnó X. nénitől, fel sem pillantva a rubri-kákból, ahová kal-ligrafikus számje-gyeit rovogatta. — Y-ék! — felelte X. néni, hangsúlyta-lanul.

— Ó, Y-ék...! — nézett föl gyorsan Kortársnó a szá-moszlópról, arcán ama hajdankori oszlop-szentek megértését és türelmet hirdető, révült mosolyával — ó, Y-ék most sze-gények, drága X. néni, hiszen kocsi vet-tek, ugye, és hát... szóval...

...én itt félbe-szakítom a monda-tát, Kortársnó s ekképp e történet el-beszélését is. Az ugyanis, hogy a to-vábbiakban rábe-szélte-e X. néni, hogy egyelőre ne zaklassa „szegény” Y-ékat az állami la-kás bére miatt; ez nem az én, hanem Kortársnó hivatali felettesének a dol-ga. Megkapja-e vé-gül X. néni a szá-ma-ra kétségtelül szá-mottevő prémium-ot — ez sem tarto-zik ide végered-ményben. Engem — s hihetőleg az olva-sót is — ezúttal az az újfajta „relati-vitáselmélet” érde-kelt, amely kisebbik Kortársnó idézett mondatából.

Az Einstein-féle relativitás annak idején forradalmi előrelépést jelentett világképünk fejlő-désében. Kortársnó sajátos szemlélete emberek anyagi helyzetének viszony-lagosságát illetően — esetleg is sajnos — lehet divatos, de tartalmában azért csak korszerűtlen, és a haladás lényegé-höz nemcsak rela-tíve, de abszolúte sincs semmi köze.

Mert a lényeg a lényeges, Kortárs-nó kedves, nem a látszat. Számunkra — higgye meg — lé-nyegesebb, hogy X. néni zavartalanul örülhessen a megér-demelt néhány száz forint prémiumnak, mint az, hogy Kor-társnó alkalomad-tán beülhessen Y-ék kocsjába, jó barát-női joggal.

Y-éknak pedig szíveskedjék meg-mondani, hogy ez igénytelen kis író-szó szerény hono-ráriumából kész-séggel kölcsönadom nekik a kérdéses 116 forintot — ha netán ezen túlna X. néni prémiu-ma...

Niklai Ádám

# A Népművelés és magyarázata

Viták után — újabb viták előtt

Népművelésünk elméleti és gyakorlati bizonytalanságát, társadalmi szerepének tisztázatlanságát mi sem bizonyítja jobban, mint az, hogy körülötte újra és újra magasra csapnak a vita hullámai. Alig néhány hete, hogy a II. országos népművelési ankét Debrecenben befejezett — s nem lezárt — egy vitát, amely az Alföldben zajlott le a művészeti nevelés és világnézet összefüggéseiről (szélesebb értelemben a népművelésről), s már újabb vitát lehetne indítani Poszler György cikke alapján, amely a Népművelés áprilisi számában jelent meg.

Poszler megkísérli az Alföld-vita és a II. országos népművelési ankét tartalmi kérdéseit áttekinteni, azzal a helyes céllal, hogy többet is adjon az értékelésnél, jelezve — legalább egy irányban — a továbbhaladás útjait, tennivalóit. Cikkének e részével nincs is vitaköznyalóm, komoly, átgondolt, alapos munka, bár csak egy területét érinti a művészeti nevelésnek.

Amíg azonban mondanivalója lényegéhez eljut, sok olyan megállapítása van — nemegyszer az Alföld vitáját értékelve —, amelyet nem hagyhatunk szó nélkül, mert pontatlanul fogalmazott, mert félreért bizonyos gondolatokat a vitából, s mert épp ezért újabb félreértésekre adhat alkalmat. Azt csak kimondatlan zárójelben merem megjegyezni, hogy az írás alapszemlélete is vitatható, szavak nélkül becsüli és kicsinyíti le az Alföld vitáját. Túlértékelni ezt az eszmecserét én sem kívánom, de annyi elismerést legalább megérdemelt volna a folyóirat, hogy a szerző kimondja: az Alföld azzal, hogy ismét fórumot adott a népművelés egy területét elemző íróskor-nak, lényeges és fontos dolgot vállalt és teljesített. S az eszmecserére végső fokon hasznos volt, mert őszintén beszélt komoly gondjainkról. De mivel ez a szemlélet kimondatlanul van jelen a cikkben, nem kívánok szavakban vitaközni vele, nehogy árnyék-bokszolásnak tűnjön a vita.

## A MŰVÉSZETEK ÉS A KÖZÖNSÉG TALÁLKOZÁSA

Vitaközni a cikk négy megállapításával kívánok. 1.) Poszler ezt írja: „... lezárult a művészeti nevelésben az a törvényszerűen első szakasz, amely fő feladatát az alkotások hozzáférhetővé tételében, a tömegek és a művészet találkozásának megszervezésében kereste. A mennyiségi tényezők nagyjából való biztosítása után előtérbe kerültek a minőségi szempontok, a szelektálásnak, a feldolgozásnak, a maximális hatás kibontási lehetőségeinek kérdései.” (Kiemelések Poszleről.)

Az idézet második fele világos és pontos, vitaköznyalóm vele nincs, csak azért idéztem, mert pontatlan és vitatható megállapítást követ. A művészetek hozzáférhetővé tételének szakasza ugyanis távolról sem zárult le a népművelésben, s ezzel együtt továbbra is szükség van a tömegek és a művészet találkozásainak szervezésére is. Még a leginkább hozzáférhető művészet ág, az irodalom sem jutott el olyan széles tömegekhez, mint azt a szocialista művelődéspolitikai igényelné. Falvak, tanyák, városi külterületek nem is ritkán jelentenek fehér foltot, ahol csak a fiatalok egy része keresi a kapcsolatot az irodalommal, a nagy többség viszont elkerüli a találkozást, a könyvtárat, a könyvtárműhelyt. A film pedig nem jelenti azt, hogy a közönség ezek rádiónál is könnyebben találkozik a művészetekkel, s így ezek hatása nem egyértelmű. (Pl. képzőművészeti nevelés, a színek szerepe stb.)

Vannak azonban a művészeteknek olyan ágai, területei, ahol még az olyan arányú hozzáférhetővé tétel sincs megfelelően biztosítva, mint az irodalomnál. Túlzás lenne ugyanis azt állítani, hogy például a zene, a Répzőművészet, az iparművészet területén másodlagos feladat lenne ma még művészet és tömegek találkozásának szervezése. Nem kívánom kétségbe vonni művészet ismeretterjesztésünk eredményeit, de az tény, hogy képzőművészettel, zenével még nagyon kis rétege találkozik rendszeresen a lakosságnak, különösen magától, belső indítékból eredően, a népművelés beavatkozása, szervező munkája nélkül.

Meggyőződésem szerint továbbra is szükség van arra, hogy a népművelés fő feladatát foglalkozzék a művészet alkotások hozzáférhetővé tételével, valamennyi művészeti ágban, szükség van arra, hogy művészet és tömegek találkozását biztosítsa, de szükség van arra is, hogy ezzel párhuzamosan a találkozás tartalmát mélyítse, a műalkotások hatását fokozza. Meggyőződésem az is, hogy a művészet és a tömegek találkozása nem mennyiségi szempont, hanem feltétel. A műalkotások ugyanis csak úgy hathatnak, ha kapcsolatba kerülnek a közönséggel. S még nem tartunk ott, hogy nagy tömegek spontán jelleggel megteremtsek ezt a kapcsolatot.

## ELLENTÉT?

2.) Poszler így ír: az Alföld... „egy nem létező vagy legalábbis nem ennyire pregnáns ellentétet konstruált a tömegkommunikáció — főképpen a Televízió — által kifejített művészeti propaganda és a hagyományos közművelődési területen, tehát a kulturális fogalmazásban és a könyvtárügyben — úgy is fogalmazhatok, hogy a »szűken értelmezett népművelésben« — folyó művészeti nevelés között.”

Meggyőződésem, hogy az Alföld semmiféle mester-séges ellentétet nem konstruált. Tett ellenben két dolgot:

a.) Miatán a korábbi viták általában a hagyományos népművelés ellentmondásait meglehetősen alaposan és részletekkel feltárták (nem utolsósorban az Alföld korábbi vitája), törvényszerűen előtérbe került a tömegkommunikáció izlésszerű hatása, annál is inkább, mert szerepe és jelentősége mind mennyiségileg, mind minőségileg az utóbbi időben ugrásszerűen megnőtt. Ez azt is jelenti, hogy hiányosságai, hibái is élesebben kirajzolódnak. Amikor a vita ezeket hangsúlyozta — a hagyományos népművelés hasonló gondjairól hallgatva —, nem ellentétet konstruált, hanem a társadalmi folyamat változásaihoz alkalmazkodott, a népművelés újabb jelenségeire keresett választ.

b.) A vita tudatosan rámutatott a televízió és más tömegkommunikációs eszközök munkájában lévő művelődéspolitikai ellentmondásokra. S ezek az ellentmondások megvannak, a nyilvános zaráncok is ezt igazolta. Ismételt hangsúlyozni kell — s Poszler cikke további részében ezt maga is fontosnak tartja —, hogy a direkt ismeretterjesztés nem pótolja a művekben jelentkező bizonytalanul izlést, mert a művek nagyobb tömeget érdekelnek, értenek, hatásuk nagyobb, mint a magyarázatok és előadások.

## NEM MEGSZŰNÉS: MEGÚJULÁS

3.) Poszler ezt a gondolatot folytatva így ír: az Alföld vitája a hagyományos népművelést — „... ki-mondatlanul is arra kötelezte, hogy vállalja a tömegkommunikáció hatásával való versenyrekelés elvele kilitástalan feladatát.”

Ismét elolvastam a „Tézeiseket”, amelyek összegezik a vitát, s nem találtam Poszler állításának bizonyítására egyetlen érvelést sem. Mivel a vitában olyanok vettek részt — Poszler is —, akik ismerik a hagyományos népművelés lehetőségeit, nem hiszem, hogy szemléletként, az egész vitában jelen lett volna a Poszler által kifogásolt gondolat. A vita ellenben arra próbálta ösztönözni a hagyományos népművelést, hogy használja fel a tömegkommunikáció új lehetőségeit, álljon oda az ember és — mondjuk — a televízió közé, hívja fel a figyelmet a hasznos, jó műsorokra, segítsen elraktározni őket, s mutassa meg azt is, ami értéktelen és fölöslegesen rossz a műsorban. Magyarán: vállalja a közvetítést a tömegkommunikáció óriási lehetőségei és az ember között, de vállalja a szelektálást is.

Azzal a megállapítással sem tudok teljesen egyet-érteni Poszlernek, hogy a közművelődés hagyományos eszközei már sehol sem jelentenek versenyképes faktort a tömegkommunikációval szembeállítva a művészeti nevelésben. Először is nagyon sok helyen — pl. kis falvakban, tanyákon —, versenyképesek még ma is. Másrészt maradjanak is azok, hiszen például a könyvtárak, filmszínházak — mind hagyományos formák — jelentőségüket tekintve nem maradnak alatta a televízióknak. És elég baj lenne mindannyiunknak, ha a könyvtár nem jelentene verseny-képességet az izlésnevelésben a televízióval szem-ben. (A példák száma szaporítható, s mindegyik a versenyképességet erősíti.) Más kérdés, hogy például a televízió színházi közvetítései új utakra szorítják a műkedvelő művészeteket, az ismeretterjesztő előadások az ismeretterjesztést. De itt sem az a cél, hogy a hagyományos népművelés e területei megszűnjenek, hanem hogy új tartalommal, új módsze-ekkel megvalósuljanak. Ami nagyon nagy külön-b-ség!

## MIT VÁRHATUNK AZ ISKOLÁTÓL?

4.) Így ír Poszler: „A népművelés várhat némi alapozást az iskolától, de valamilyesen komplett ismeretekkel és szilárd izlésbázissal felvértezett egyede-keket nem.”

A szilárd izlésbázis ügye rendben van, de itt sem a belenyugvás jelenti a megoldást, hanem a türel-metlen keresés annak, hogyan vértézhetné fel az iskola szilárd izlésbázissal az ott tanuló egyede-keket. De hát még valamelyest komplett ismereteket sem várhatunk az iskolától? Hát akkor mire való? A szabad idő szervezett keretek között történő eltöl-tésére? Ugy hiszem, Poszler túlzottan pesszimista az iskola feladatát, funkcióját és jelentőségét illető-en. Az iskolától igenis joggal várhatja a társadalom, hogy „valamilyesen komplett ismeretekkel” felvér-tezett egyede-keket bocsásson ki, sőt a valamilyesen szót én legszívesebben törölném. Más kérdés, hogy ma betölti-e ezt a funkcióját az iskola teljes egészé-ben. Ugy hiszem, betöltheti. De csak akkor, ha nem belenyugsunk a meglevő rossz példákba, hanem szót emelünk ellenük, és nem igénytelenségre, hanem igényességre ösztönözzük az iskolát a sajtó útján is. (Amely azonban enélkül is ismeri feladatait és lehe-tőségeit végre is hajlja.) Hiszek abban, hogy az iskola ad egyfajta komplett ismeretet a diá-koknak.

Ismétlem: Poszler cikke egészében kivételesen ér-dekes, igényes munka, nagyon mélyen elemzi a fel-vetett kérdéseket. A cikk első harmadában azonban vitatható megállapítások is vannak. Ezért vállaltam a vitát velük. A cikk további kétharmadával lényegé-ben egyetértek, és szívből üdvözlöm szándékát, céljait. De a népműveléssel foglalkozóknak, a közön-ségnek is, tisztán kell látnia ezekben a vitatható kér-désekben is.

Bényei József

JO

TSZ

V. Gy. tépeit egyik tagtársává létre felvállalva ban egymással termelőszoövetke sz-tag társával hol kell az ilyen

A termelőszo lyok csak a t tagjai között felmerülő, tov ben a termel termelőszoövetk között felmerül sára vonatkozó lön hatásköri eszik azonban a bályok alá a tagjai között az felkor sem, ha az

## A VÁL

Több olvasón ményezheti azt, a vállalat mentes

A Munka Tö kozó rendelkez vállalat a dolg ségének vagy t sértésével kap károsodásért fe A jogszabály e „munkaviszonyt egyrészt azt fej viszonyának kel részt pedig azt, a munkaviszon kell kifejtjenie, amellyel összefü dás érte. A mu tevékenység és tehát összefügg kell lennie. A t tebe tartozik a ha a dolgozó a kívül pl. kiküld A dolgozó ma zet a vállalatna mentesülésére, a a dolgozó maga lat részéről e Ánnak megállá károsodás kizár

## A BÉR

G. K.-né debr óta egy kétszobás igényli azon az al kérdése, hogy jog laknak ebben a sz

A lakásügyi je egyeztetik a szedelmének, a lakó ló karbantartásán kásgazdálkodásna ez érdeket. Enn egyeztetésnek a zömbös az, hogy nál fogva lakik nyét meghaladó és ez az ok miota ügyi hatóság a t sű, személyi tulaj bérlinek jogos haladó bérlemén tekintet nélkül a ra. De a tulajdor hat az ilyen lakr kívül arra, hogy változás folytán bérlo jogos lakás időpontban beal fogva.

## A CSA BESZ

Sok olvasónk é lapításánál figyelni dolgozott időt.

A vonatkozó jo kezés szerint a cs tött időből legfelj nyugdíjévként szá beszámításra akko ha a családtag évbén teljesítette egységét, illetve nyugdíjjárulékot a szerint visszamenő

Az előírt munk január 1. napját nőknél 80, férfiakr 1968. január 1-től férfiaknál pedig 15 napot kell igazolni. A beszámítást a zette való belépést belül lehet kérni, után a családtagké beszámítására való

# rázata ött

talában a hagyomá-  
sait meglehetősen al-  
tárták (nem utolsó  
aja), törvényszerűen  
unikáció izlésalakító  
zerepe és jelentősége  
nőseleg az utóbbi  
z azt is jelenti, hogy  
kirajzolódnak. Ami-  
a hagyományos  
hallgatva —, nem el-  
társadalmi folyamat  
a népművelés újabb

tt a televízió és más  
munkájában lévő  
sokra. S ezek az el-  
ilvános zárokant is  
vívni kell — s Posz-  
maga is fontosnak  
rjesztés nem pórtja  
talan ízlet, mert a  
nek, érintenek, hatá-  
ok és előadások.

## MEGÚJULÁS

olytatva így ír: az  
művelést — „... ki-  
hogy vállalja a töl-  
tali versenyrekelés  
t, amelyek összege-  
zler állításának biz-  
Mivel a vitában  
s —, akik ismerik a  
ségeit, nem hiszem,  
ban jelen lett volna  
t. A vita ellenben  
ományos népműve-  
mmunikáció új le-  
s — mondjuk — a  
met a hasznos, jó  
őket, s mutassa  
blősegesen rossz a  
közvetítést a töl-  
tégei és az ember  
s.

dok teljesen egyet-  
előadás hagyomá-  
ntenek versenyké-  
óval szembeállítva  
is nagyon sok he-  
n —, versenyképe-  
nak is azok, hiszen  
ak — mind hagyó-  
tekintve nem ma-  
g baj lenne mind-  
jelentene verseny-  
televízióval szem-  
s, mindegyik a  
kérdés, hogy pél-  
sei új utakra szo-  
az ismeretterjesztő  
e itt sem az a cél,  
e területet meg-  
mmal, új módsze-  
ron nagy különb-

## NK L?

várhat némi ala-  
n komplett ismer-  
vértezett egyede-

van, de itt sem  
hanem a türel-  
rtezhetné fel az  
anuló egyedeket.  
ismereteket sem  
r mire való? A  
tt történő eltöl-  
ttan pesszimista  
lentőségét illető-  
ja a társadalom,  
etekkel" felvér-  
a valamelyesen  
ás kérdés, hogy  
la teljes egészé-  
k akkor, ha nem  
akba, hanem szót  
enségre, hanem  
a saját útján is.  
adatait és lehe-  
Hiszek abban,  
ismeretet a diá-

kívételesen ér-  
en elemzi a fel-  
adában azonban  
Ezért vállaltam  
madával lénye-  
dóm szándékát,  
oknak, a közön-  
a vitatható kér-

ényei József

# JOGI TANÁCSADÓ

## TSZ-TAGOK VITÁJÁNAK ELBÍRÁLÁSA

V. Gy. tépei olvasónk írja: mint termelőszövetkezeti tag megállapodást kötött egyik tagtársával, hogy a termelőszövetkezettől bizonyos területet részes művelésre felvállalnak. Ennek alapján a termelőszövetkezettel el is számoltak, azonban egymással nem tudnak elszámolni, vitájuk van. Az a kérdés, hogy miután termelőszövetkezeti vitával kapcsolatos a problémájuk, igényének érvényesítése tsz-tag társával szemben a bíróság hatáskörébe tartozik-e, vagy ha nem, akkor hol kell az ilyen vitát eldönteni.

A termelőszövetkezeti jogszabályok csak a termelőszövetkezet és tagjai között a tagsági viszonyból felmerülő, továbbá bizonyos körben a termelőszövetkezetek és a termelőszövetkezeti tag családtagjai között felmerülő jogviták elbírálására vonatkozóan tartalmaznak külön hatásköri szabályozást. Nem esik azonban a külön hatásköri szabályok alá a termelőszövetkezet tagjai között felmerült vita, még akkor sem, ha az a tagsági jogviszo-

nyukkal, illetve a termelőszövetkezetben végzett munkával kapcsolatos.

A Legfelsőbb Bíróság állásfoglalása ebben a vonatkozásban kifejezett rendelkezést tartalmaz, és nem hagy kétséget az iránt, hogy olvasónk a levelében leírt tényállás szerinti követeléssel tsz-tag társá ellen a bíróság előtt felléphet. Tehát a vita eldöntésére a bíróságnak van hatásköre.

## A VÁLLALAT KÁRTÉRÍTÉSI FELELŐSSÉGE

Több olvasónk érdeklődik aziránt, hogy a dolgozó milyen magatartása eredményezheti azt, hogy munkakörében ért kárának megtérítési kötelezettsége alól a vállalat mentesüljön.

A Munka Törvénykönyve vonatkozó rendelkezése értelmében a vállalat a dolgozó életének, egészségének vagy testi épségének megsértésével kapcsolatban keletkezett károsodásért felelősséggel tartozik. A jogszabály ezzel kapcsolatban a „munkaviszony keretében” utal, ami egyrészt azt fejezi ki, hogy munkaviszonynak kell fenn állni, másrészt pedig azt, hogy a dolgozónak a munkaviszonnyal kapcsolatosan kell kifejtene az a tevékenységét, amellyel összefüggésben őt károsodás érte. A munkaviszonyból folyó tevékenység és a károsodás között tehát összefüggésnek, kapcsolatnak kell lennie. A munkaviszony keretében tartozik a károsodás akkor is, ha a dolgozót a vállalat telephelyén kívül pl. kiküldetésben éri.

A dolgozó magatartása akkor vezet a vállalatnak a felelősség alóli mentesülésére, ha a kárt kizárólag a dolgozó maga okozta, és a vállalat részéről elháríthatatlan volt. Annak megállapításánál, hogy a károsodás kizárólagos oka a káro-

sult dolgozó magatartása volt-e, nem hagyhatók figyelmen kívül a munkahely káros hatásai, az adott munka végzésének sajátos körülményei. Ha a balesetet a dolgozó vigyázatlansága, figyelmetlensége, ügyetlensége, az óvrendszabályok megszegése, a munka során bekövetkezett rosszullett vagy egyéb személyi adottság okozta, ez még nem jelenti feltétlenül azt, hogy a károsodásnak ezek voltak a kizárólagos okai. Minden ilyen esetben körültekintően kell vizsgálni, hogy a kárt a dolgozó maga okozta-e, vagy bekövetkezésében olyan ok is közrehatott, amely a vállalat működési körébe esik, vagy a vállalat részéről elhárítható lett volna.

Ha a kárt nem kizárólag a károsult dolgozó magatartása okozta, hanem egyéb olyan okok is fennállnak, amelyekre való tekintettel a vállalat a felelősség alól nem mentesülhet, a károsult dolgozó magatartása csak azon esetben lehet kármegosztás alapja, ha a dolgozónak ez a magatartása vétkes volt.

## A BÉRLŐ LAKÁSIGÉNYÉT MEGHALADÓ LAKRÉSZ IGÉNYBEVÉTELE

G. K.-né debreceni olvasónk írja: Főbérleti lakásként használj férjével évek óta egy kétszobás lakást. A tulajdonos most az egyik szobát a saját részére igényli azon az alapon, hogy a kétszoba meghaladja olvasónk lakásigényét. Az a kérdése, hogy jogos-e a tulajdonos ezen igénye, miután férjével már évek óta laknak ebben a szobában, és körülményekben nem történt változás.

A lakásügyi jogszabályok összegeztetik a személyi tulajdon védelmének, a lakásállomány megfelelő karbantartásának, a tervszerű lakásgazdálkodásnak és a bérlőknek az érdekeit. Ennek az érdekösszegeztetésnek a szempontjából közböbs az, hogy a bérlő milyen oknál fogva lakik a jogos lakásigényét meghaladó mértékű lakásban, és ez az ok mióta áll fenn. A lakásügyi hatóság a tanácsai rendelkezésű, személyi tulajdonban álló lakás bérlőinek jogos lakásigényét meghaladó bérleményt igénybe veheti, tekintet nélkül az időközi változásokra. De a tulajdonos is igényt tarthat az ilyen lakrésze, tekintet nélkül arra, hogy a lakrészi időközi változás folytán haladja-e meg a bérlő jogos lakásigényét, vagy más időpontban beállott, más oknál fogva.

Ezt a jogelvet alkalmazni kell az időközben szabad rendelkezésűvé vált lakás olyan lakrészeire is, amely — mint olvasónk esetében — meghaladja a bérlő jogos lakásigényének a mértékét. Az ilyen lakás tulajdonosa tehát a bérlő jogos lakásigényét meghaladó lakrésze átengedését egyéb feltételek fennforgása esetén igényelheti, mégis azzal az elteréssel, hogy a szabad rendelkezés elismerése következtében ezt az igényt nem a lakásgazdálkodási szervek, hanem a bíróság előtt kell érvényesíteni.

Mindez nem vonatkozik azokra a bérleti jogviszonyokra, amelyek már a szabad rendelkezés alapján jöttek létre, mert az ilyen bérletekkel kapcsolatosan a jogos lakásigény mértékének nincs jelentősége.

## A CSALÁDTAGKÉNT ELTÖLTÖTT IDŐ BESZÁMÍTÁSA A TSZ-NYUGDÍJBA

Sok olvasónk érdeklődik aziránt, hogy a termelőszövetkezeti nyugdíj megállapításánál figyelembe lehet-e venni a termelőszövetkezetben családtagként le-  
dolgozott időt.

A vonatkozó jogszabályi rendelkezés szerint a családtagként eltöltött időből legfeljebb öt évet lehet nyugdíjévként számításba venni. A beszámításra akkor van lehetőség, ha a családtag a beszámítani kért évben teljesítette az előírt munkaesélyt, illetve munkanapot, és a nyugdíjnyújtást a nyugdíjnyújtóval szerint visszamenőleg megfizeti.

Az előírt munkaesély az 1967. január 1. napját megelőző időre nőknél 80, férfiaknál 120 évenként. 1968. január 1-től a nőknél 100, a férfiaknál pedig 150 tízórás munkanapot kell igazolni.

A beszámítást a termelőszövetkezetbe való belépést követő egy éven belül lehet kérni, mert ezen idő után a családtagként eltöltött évek beszámítására való jogát a termelő-

szövetkezeti tag elveszíti. A kérelmet a SZOT Társadalombiztosítási Főigazgatóságának a termelőszövetkezet székhelye szerint illetékes megyei igazgatóságához kell írásban benyújtani. A kérelemben a tsz-tag személyi adatait, valamint annak a tagnak a személyi adatait is fel kell tüntetni, akivel a kérelmező a beszámítani kért időben mint családtag közös háztartásban élt.

A nyugdíjnyújtást az ennek összegéről szóló határozat kézbesítését követő naptól számított egy éven belül kell megfizetni, mert ennek elmulasztása esetén a beszámítás annyi évre, amennyire a kérelmező a nyugdíjnyújtókat nem fizette meg, érvényét veszti.

## A népművelési hetek rendezvényei

A három hétig tartó megyei népművelési rendezvénysorozat utolsó rendezvényeire április 20-án, szombaton kerül sor. Vámospercsen „Láthatatlan ellenségeink” címmel egészűségű kisfilm összeállítását mutatnak be, Fülöpön a debreceni Ludas Matyi Bábszínház szerepel „Busójárás” és „Kodály: Gyermekjátékok” című műsorával. Nyírmarófalván a debreceni Dongó Színház mutatja be „Téli talált” című műsort. Derecskén a KPVD SZ József Attila Irodalmi Színház a „Micimackó” című mesejátékot mutatja be, ugyanaznap Baranyai Ferenc költő részvételével rendeznek író-olvasó találkozót. Polgáron „Tavaszi van, gyönyörű” címmel ifjúsági klubműsort mutatnak be. Hajdúdorogon Csátrai Béla, a megyei tanács művelődésügyi osztályának főelőadója tart vetületépes előadást a kártelemolót görögországi élményeiről. Közreműködik a berettyóújfalui járási művelődési ház irodalmi színpada.

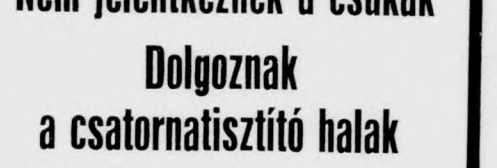
## A hörcsöginvázió ellen

Minden esztendőben jelentős kárt tesznek a mezőgazdaságban a hörcsögök. Az elmúlt esztendőben is me-  
nyekben — besült adatok szerint — mintegy 45 000 hold föld volt erősen fertőzött hörcsögökkel, és ezeknek a kártelem meghaladta a 15 millió forintot. Voltak olyan kukoricatáblák — különösen Hajdúszoboszló, Hajdúszovát, Derecske és a püspökkladányi járás egy részében — ahol egyharmadát is elpusztították a termésnek.

Minden tavasszal és ősszel — legálábbis az utóbbi években — akéi indult a megyében a mezőgazdasági üzemekben a hörcsögök ellen. Volt olyan esztendő, amikor csak csapadékkal mintegy 800 000 hörcsögöt fogtak meg.

Ezekben a napokban és hetekben — mielőtt még elhagynák téli fészüküket a hörcsögök, és a növény olyan nagyra nőne, hogy nehéz lenne megtalálni buvóhelyüket — általános irtóhadjárat indult. Csapadékkal és szénkeveléssel fogják, illetve irtják ezt a renkívül kártelemnyevő szert. A szakemberek véleménye szerint ha minden üzem megfelelő gondossággal végzi a munkát — ebben az esztendőben mintegy ötmillió hörcsögöt lehet elpusztítani.

## HORGÁSZÁT



## Nem jelentkeznek a csukák Dolgoznak a csatornatisztító halak

A múlt hét hideg időjárása nem kedvezett a horgászásnak. A szel-  
es, esős idő sok horgászt visszatartott. A megelőző napok nyárias melege pedig már megmozdult a biztatta a halakat. A hűsvéti napok kedvezőbbek voltak, és sok horgász indult próbafogásra. Akadt is horogra ponty és főleg keszeg. A tavaszi csukák azonban még nem jelentkeztek. A fő csali most a gilisztá, főleg a keszegre, de a ponty-  
ra is.

A konyhai halastó tápcsatornájának tisztítása éveken át sok gondot okozott, mert a gyorsan növe-  
nád és gyékény benőtte, gátolva a víz befolyását. Növényevő halat, fehér amurt telepítették a hosszú csatornába. A kísérlet bevált; kipusztították a nádat, a gyékényt. Egy év alatt tiszta lett a csatorna. Azóta is tisztán tartják a növényevő halak. Az amur gyorsan növe-  
kedő halfajta. A húsa jó ízű, súlygyarapodása is kedvező. Négyvna-  
korában már megközelítheti az öt kilót is.

A Balaton halállományát megte-  
zelde a fertőzött víz. Vizsgálat in-  
dult annak megállapítására, hogy mi okozta a nagyarányú halpusztulást. A vizsgálat eredményét most hozták nyilvánosságra. Kiderült, hogy 1965-ben a Balaton vízgyűjtőjéhez tartozó mezőgazdasági területeken olyan növényvédő szereket használtak, melyek a vízbe kerülve rakásra ölték a halakat. A vegyszeres szennyeződést a DDT okozta. Ezt a szert már kivonták a forgalomból, mivel kiderült, hogy az emberekre is veszélyes mérge, ha sok felszívódik a szervezetben.

# HÍREK

## Ötlet gyermekfodrászoknak

Minden szülő és fodrász tudja: legtöbb gyermek nyírása alaposan próbára teszi az ember türelmét, felborzolja hallóidegét. Ugyanis a lurkók éktelen sivalkodással fogadják a hozzájuk közelítő felnőtteknek fodrászt. S ez a bőmbőlés meg csak fokozódik, ha megvillan az olló vagy a nyíróép.

Legjobb gyermek ilyenkor arra gondol, hogy orvosi rendelőben van. S bizony — hiába minden rábeszélés, meggyőzés — legtöbb kisgyermek fél az orvosoktól. A fehér köpenyről az injekciós tű szúrása, a keserű gyógyszerek jutnak az eszükbe.

Mi lenne, ha a gyermekfodrászokban nem fehér, hanem színes köpenyben lennének a fodrászok? Tudom, formabontó a javaslatom. Hiszen amióta fodrászok a fodrászok — fehér köpenyben dolgoznak. Vannak viszont olyan bőlésszék, sőt óvodák is, ahol már színes, mintás munkaköpenyt hordanak az ott dolgozók. S a tapasztalat kedvező. A színes ruha tetszik a gyermekeknek, megnyugtatólag hat rájuk. Márpedig ilyen megnyugtató ugyanakkor elkelne a fodrászoknál is, a gyermekeknek is, a szülőknek is és a fodrászoknak is. (ny)

Várható időjárás szombat estig: Ke-  
vés nappali felhőképződés eső nélkül. Napközben kissé élénkebb, változó irányú szél. A nappali felmelegedés tovább erősödik. Várható legmagasabb nappali hőmérséklet 21—26 fok között.

ISMERT OPERÁK, NAGY ARIÁK. A Megyei Művelődési Ház „Szocialista brigádoknak ajánljuk” című sorozatában április 20-án, szombaton délelőtt 10 órakor Sonkoly István zenetanár tart előadást „Ismert operák, nagy áriák” címmel a zenei klubban. (Vörös Hadsereg útja 26. A., I. em.)

A TITÁSZ értesíti Teglás község lakosságát, hogy az Arany János utcán megépített nagyfeszültségű vezetéket és transzformátorállomást f. hó 22-én, hétfőn feszültség alá helyezi. A fenti időponttól a berendezés érintése életveszélyes és tilos!

## LOTTÓ

A lottó nyerőszámai  
**16, 38, 49, 50, 82**

A JÓZSEF ATTILA IRODALMI SZÍNPAD április 22—23-ára hirdetett „Kicsi, mérges öregür” című előadására április 29—30-án kerül sor a Hungaria Kamaraszínházban.

A FILMKLUB ÁPRILIS 21-i, vasárnap délelőtt 11 órai előadását kivételesen delután 3 órai kezdettel tartják meg.

FIGYELEM! Felkérem Bíró Aron és Monoki József osztályfőnököket, akik 1924. évben az udvarhelyi Református Kollégiumban érettségiztek, hogy sürgősen írják meg címüket Mester Mihai Craiova Str 1 Mai 37 Romania címre a megrendezőnk találkozó miatt.

A FÖLDESI VEGYES KTSZ az elmúlt évben tovább bővítette szolgáltatási tevékenységét. Több községben kihelyezett részlegeket nyitott, így Nagyrábén, Sápón, Biharnagybajomban. Jelenleg tizenkilenc szakágban vállalknak munkát a ktsz dolgozói, amellyel jelentős mértékben hozzájárulnak a községek lakosainak ipari ellátottságához.

DR. BOKOR LÁSZLÓ belgyógyász és röntgenszakorvos magánrendelését megkezdte. Rendelési hely: Tanácsköztársaság útja 60. I. 6. Hétköznap 5—6-ig (pén-  
tek kivételével). Telefon: 13-27.

BACSO ERZSÉBET ÉS JENEY ISTVÁN előadástje. Bacso Erzsébet a televízió „Ki mit tud?” — első díjas prózamondója és Jenev István, a balatonszárszói József Attila szavalóverseny győztese április 22-én, este 8 órai kezdettel megismétli előadástjét a Művész moziban. Jegyek a helyszínen válthatók.

## Közlemény

A debreceni 6. számú Autóközlekedési Vállalat értesíti az utazóközönséget, hogy Debrecen és Berettyóújfalú között új autóbusszjáratot indított. A járat Berettyóújfaluból 11.20-kor, Derecskéről 11.42-kor indul és Debrecenbe érkezik 12.26 órakor. Debrecenből 13.30-kor indul a busz. Derecskére érkezik, illetve onnan indul 14.16-kor, és Berettyóújfaluba 14.37-kor érkezik a menetrend szerint.

A KEREKES TELEPI KERTÉSZETI SZAKKÖR első foglalkozását április 20-án, szombaton delután 4 órakor tartja dr. Nádas Gábor főmérnök vezetésével. A tagok a Kerekes telepi fürdő előtt találkoznak. A szakkör szívesen látja a házkerttel rendelkező érdeklődőket is.

## Napló-olvasóankét a KISZÖV-nél

Megbeszélést tartottak pénteken délelőtt Debrecenben a Kisipari termelőszövetkezetek párttitkárai. KISZ-titkárai a KISZÖV székházában. A napirendi pontok között szerepelt többek között a Hajdú-Bihari Napló olvasottságával, a ktsz-ek és a lap kapcsolatával összefüggő kérdések megvitatása. A nagyszámú résztvevő közül mintegy húszan mondták el észrevételeiket, javaslatukat lapunkkal kapcsolatban. A felvetett problémákra Balogh Endréné, a Hajdú-Bihar megyei Lapkiadó Vállalat igazgatója válaszolt.

## SZÍNHÁZ

Ma 7-kor Cirkuszhercegnő, Szigligeti bérlet. Vasárnap fél 3-kor Cirkuszhercegnő, Hevesi Tsz. bérlet. 7-kor Nem éhettek muzikaszko nélkül, bérletszűnet. Kedden 7-kor Nem éhettek muzikaszko nélkül, bérletszűnet.

### ELŐADÁSOK

A HUNGÁRIA KAMARASZÍNHÁZBAN  
Ma 7-kor Búbajos éj és Ohey Péter mártírmasága. Vasárnap 7-kor István led, édes Piroskám! SZELVÉNYBERLET-  
TEK BEVÁLTHATOK!

## MOZI

VIG du. 3/4, 6. 1/2, APOLLÓ de. 1/4, 10. 1/2, 12. 1/2, METEOR 3. 1/2, 1/2 Tökéletes úriember, francia—olasz filmvígjáték. VIG de. 1/2, 1/2 Légy jó mindhalálig, magyar film. APOLLÓ du. 3/4, 6. 1/2, 9. El Greco, színes olasz—francia film. MŰVÉSZ 3. 1/2, 4. és 8. Tavaszi zápor, klasszikus magyar film.

## TV

SZOMBAT  
BUDAPEST  
8.58 Műsorismertetés. 9.00 A Viztula völgye. Lengyel kisfilm. 9.30 Szépek, de szégyenek. Magyarul beszélő olasz film (ism.). 11.00 Delta. Tudományos híradó (ism.). 16.13 Műsorismertetés. 16.15 Tár-gyalas, 1952. Rövid játékfilm. 16.35 Elektronikus. Svéd zenés film. 17.15 A Magyar Híradó műsora. 17.25 100 kérdés — 100 felelet. 18.05 Hírek. 18.10 Üdül-ni szép, de hol lehet? 18.40 A tv jelenti. Aktuális riportmúsor. 19.20 Beszélgetés Oldrich Cernikkel. 20.00 Tv-híradó. 20.20 Csekvizió. 20.30 1 plusz 2. ... 20.55 Ketten az úton. (Színházi közvetítés.) 23.00 Tv-híradó — 2. kiadás.

POZSONY  
9.05 Közgazdasági kérdések (ism.). 9.35 Brazíliai ellentét (ism.). 10.00 A Drey-fuss-éset I. rész (ism.). 11.45 Egy kismé-ber tükre. 12.25 Tv-híradó. 14.45 CH Bratislava—Bank Karvina. Férfi kézilabda-bajnokság. 15.55 Bank Ostrava—Spartak Trnava labdarúgó-mérkőzés. 17.45 Filmek a természetéről. 18.00 Pionfműsor. 19.00 Tv-híradó. 19.30 Időszervi nemzetközi kérdések. 19.45 Francis a nagyvadak országában. 20.00 Tülvilági gyilkos. (Szlovák bűnügyi film.) 21.25 Párizsi képeslap. 21.35 Válaszon egy dalt! 23.05 Tv-híradó.

BUKAREST  
16.30 Legkisebbeknek: Gyermek világa. 17.00 Asszonyoknak. 17.30 Spanyol nyelvtanfolyam. 12. lecke. 18.00 A Val Vírte csapat kalandjai. Expedició Eszakaon I. rész. 18.30 A tv esti híradója. 18.50 Időjárás-jelentés és hírdetések. 19.00 Teleenciklopédia. 20.00 Esti találkozások. Elená Carnevil. 20.15 Filmsorozat: A szkevény (utolsó epizód) 21.05 Szórakoztató zenei műsor. 21.45 Szárparadé: Cliff Richard. 22.00 A tv éjszakai híradója. 22.15 Telesport.  
A NYIREGYZHÁZI RÁDIÓ MŰSORA  
18.00—19.00 Hét végi tudóstások — Szombat esti tánczene.



# SPORT

## Hétfői sportműsor

Április 20., szombat

### Atletika

DEAC pálya, 15 óra: Debrecen 1968. évi középiskolai egyéni pályabajnoksága, férfi és női versenyzők részvételével, a városi szövetség rendezésében. Első versenynap.

### Kézilabda

Közüti pálya, 16.30 óra: D. Közüti Építők—D. Vörös Meteor Elektromos (női ifjúsági, Bánkúti, Molnár, Finta).

### Labdarúgás

Kinizsi pálya, 16 óra: D. Kinizsi—Hajdúsági Iparművek Vasas (Demeeter L., Marsi, Zsakay). NB III-as bajnoki találkozó. — Kinizsi pálya, 14.15 óra: D. Kinizsi II—HIM Vasas II (Sándor J., Bagl, Ladányi). — MGM pálya, 15.30 óra: MGM Vasas II—DVSC II (Szöllösi, Borsos, Orosházi). NB-s tartalék bajnoki mérkőzések. — Előre pálya, 15 óra: Alföldi Nyomda—Vasipari (B. Kiss, Nagy I. L.). — 16.30 óra: 6. sz. AKOY—Mezőgazdasági Gépjármű (Nagy I. L., B. Kiss). — Elektromos pálya, 15 óra: Finommechanika—Betonárnyag (Gutfreund, Magyar). — MGM pálya, 14.15 óra: Magyar Gőrdűlőcsapág Művek—MAV-gépjármű (Keresztesi, Simkócs). — DEAC pálya, 15.30 óra: Egyetem—Húspári (Székely, Nagy II. L.). Üzemi sportparki mérkőzések.

### Teke

Előre pálya, 15 óra: MGM Vasas II—DEAC (Szabó G.). Összevont megyei csapatbajnoki mérkőzés. — DVSC pálya, 15 óra: DVSC III—D. Előre II (Kummer). Városi csapatbajnoki mérkőzés.

### Április 21., vasárnap

Asztalitenisz  
Tanítóképző Intézet tornaterme, 9.30 óra: DVSC—BEAC (női) és DVSC—Saigótarjáni Bányász (férfi). NB II-es csapatbajnoki mérkőzések.

### Atletika

Egyetemi sporttelep, 9 óra: Debrecen 1968. évi középiskolai férfi, női egyéni pályabajnokság. Befejező küzdelmek.

### Kézilabda

MGM pálya, 10 óra: MGM Vasas II—DVSC (férfi ifjúsági, Szecsódy). — 11 óra: MGM Vasas—Székesfehérvári Szondi SE (Kocsis, Szecsódy). NB I-B-s bajnoki mérkőzés. — Építők pálya, 8 óra: D. Közüti Építők—D. Dózsa II (női megyei, Szolnoki). — 9 óra: D. Építők—DVSC II (férfi ifjúsági, Szolnoki). — 10 óra: D. Építők—Bp. Testvériség (férfi NB II, Dorkó, Szolnoki). — Közüti pálya, 8 óra: D. Közüti Építők II—Nagyfűtő (női megyei, Veréb). — 9 óra: D. Közüti Építők—Egri Lendület (női NB II, Kövesi, Veréb). — 10 óra: D. Postás II—D. MEDICOR (férfi városi, Veréb). — DVSC pálya, 8 óra: DVSC—Kinizsi (női ifjúsági, Szatmári).

## APRÓHIRDETESEK

### JÁRMŰ

Eladó 1102-es Skoda személygépkocsi eladó. Kossuth u. 35., alagor.

Eladó Simca 1000-es személygépkocsi, 38 000 km-rel. Erdéklődni szombat, vasárnap Vörös Hadsereg útja 36. II. 2.

Moszkvics 401-es személygépkocsi eladó, 5000 forintért, szétszedett, de komplett állapotban. Erdéklődni 12-64-es telefonon.

500-as Trabant Kombi személygépkocsi, vizsgázott, jó állapotban eladó. Megtekinthető szombaton 13 órától 18 óráig. Tanácskoztársaság útja 46.

Simson Swaibe motor, egy db kerékjű eladó. Erdéklődni szombaton du. és vasárnap Fáy András u. 19., OTP sorház, Szamosi.

Garázsban tartott 403-as Moszkvics személygépkocsi eladó. Dr. Kiss, Tiszafüred, Bacsó Béla u. Telefon: 71.

125-es üzeműes szürke Danuvia motorkerékjű, 96 basszusos tangóharmonika, háromajtós sötét fényezett ruhásszekrény eladó. Bercsenyi u. 87. Erdéklődni vasárnap.

500-as Fiat Topolino személygépkocsi rendszám nélküli eladó, motor beszámított. Bekütyi Dózsa u. 10. Szabadság telep.

500-as Trabant Kombi személygépkocsi eladó. Erdéklődni 17 órától. Pennek, Karcag, Vasút u. 20.

Moszkvics 403-as személygépkocsi igényesnek eladó. Dimitrov u. 8. Erdéklődni csak vasárnap 9—13 óra.

Tábori Skoda leviszogatva, utánfutóval eladó. Baross u. 12.

601-es Trabant személygépkocsi első kézből, kifogástalan állapotban, szemléztetve. Csapó u. 70.

Eladó Ford személygépkocsi, vagy nagyobb cserélem, motort beszámított. Megtekinthető vasárnap. Csapó u. 62.

500-as Trabant Kombi személygépkocsi eladó, 36 500 km-rel. Kaba, Hunyadi u. 37. Erdéklődni le: Kaka, Vörös Csillag Tsz.

69. első negyedére szóló Wartburg Limousine kiutalásom átadom. Debrecen, Vörös Hadsereg útja 70-74., II. emelet.

Skoda 1102-es négyajtós személygépkocsi, műszakilag vizsgázott, eladó. Megtekinthető kizárólag vasárnap de. 10—12 óráig. Andaházi u. 3. Tanácskoztársaság útjából nyílik.

Eladó 22 ezer kilométerrel futott 601-es Trabant személygépkocsi. Laktanya utca 3.

Wartburg személygépkocsi jó állapotban eladó. Csapó u. 19. emelet.

Hasas koca, vágott koca, szüldök és malacok eladó. Diófa u. 5. C.

Elűtűt 5 hónapos zsemlelaga magyarvirslis kutyám. Nyomra vezetőt jutalmom. Klapka u. 34.

Eladó két db hússzerű, 80-90 kg-os. Kristály utca 4.

Tacsók, aranybarna színű, elvezett. Nyomra vezetőjét jutalmom. Bajcsy-Zsilinszky u. 38. Patkó.

Eladó jó fejű kacsák két fiával és egy vagni való bak. Bellemező 422. Pacsi iskola, Szabó Mihály.

Egy db 90 kg-os szőke koca eladó. Leiningen u. 33. Fazekasok.

Méhesládó kaptárral vagy anélkül, kis Bocznádi pergető, pergetőgator, gyálpad, kérfűrés, asztalkomoly gondolkodású, egyéni diálós nyugdíjas vagy dolgozó nővel, 50-60 évesig. Teljes című levelekre válaszolva leveleket. „Mekértélettárs” jellegére a kiadóba kérem.

Egyedülálló, komoly vagy anyékkal, 59 éves nyugdíjas férfi megismerkedni kíván. Kérésre küldök levelet. „Diszkret” jellegére. Kérésre küldök levelet. Kérésre küldök levelet.

39 éves férfi házasságkötés céljából megismerkedni kíván. Kérésre küldök levelet. Kérésre küldök levelet.

Előre pálya, 15 óra: MGM Vasas II—DEAC (Szabó G.). Összevont megyei csapatbajnoki mérkőzés. — DVSC pálya, 15 óra: DVSC III—D. Előre II (Kummer). Városi csapatbajnoki mérkőzés.

Előre pálya, 15 óra: MGM Vasas II—DEAC (Szabó G.). Összevont megyei csapatbajnoki mérkőzés. — DVSC pálya, 15 óra: DVSC III—D. Előre II (Kummer). Városi csapatbajnoki mérkőzés.

Előre pálya, 15 óra: MGM Vasas II—DEAC (Szabó G.). Összevont megyei csapatbajnoki mérkőzés. — DVSC pálya, 15 óra: DVSC III—D. Előre II (Kummer). Városi csapatbajnoki mérkőzés.

Előre pálya, 15 óra: MGM Vasas II—DEAC (Szabó G.). Összevont megyei csapatbajnoki mérkőzés. — DVSC pálya, 15 óra: DVSC III—D. Előre II (Kummer). Városi csapatbajnoki mérkőzés.

Előre pálya, 15 óra: MGM Vasas II—DEAC (Szabó G.). Összevont megyei csapatbajnoki mérkőzés. — DVSC pálya, 15 óra: DVSC III—D. Előre II (Kummer). Városi csapatbajnoki mérkőzés.

Előre pálya, 15 óra: MGM Vasas II—DEAC (Szabó G.). Összevont megyei csapatbajnoki mérkőzés. — DVSC pálya, 15 óra: DVSC III—D. Előre II (Kummer). Városi csapatbajnoki mérkőzés.

Előre pálya, 15 óra: MGM Vasas II—DEAC (Szabó G.). Összevont megyei csapatbajnoki mérkőzés. — DVSC pálya, 15 óra: DVSC III—D. Előre II (Kummer). Városi csapatbajnoki mérkőzés.

Előre pálya, 15 óra: MGM Vasas II—DEAC (Szabó G.). Összevont megyei csapatbajnoki mérkőzés. — DVSC pálya, 15 óra: DVSC III—D. Előre II (Kummer). Városi csapatbajnoki mérkőzés.

Előre pálya, 15 óra: MGM Vasas II—DEAC (Szabó G.). Összevont megyei csapatbajnoki mérkőzés. — DVSC pálya, 15 óra: DVSC III—D. Előre II (Kummer). Városi csapatbajnoki mérkőzés.

Előre pálya, 15 óra: MGM Vasas II—DEAC (Szabó G.). Összevont megyei csapatbajnoki mérkőzés. — DVSC pálya, 15 óra: DVSC III—D. Előre II (Kummer). Városi csapatbajnoki mérkőzés.

Előre pálya, 15 óra: MGM Vasas II—DEAC (Szabó G.). Összevont megyei csapatbajnoki mérkőzés. — DVSC pálya, 15 óra: DVSC III—D. Előre II (Kummer). Városi csapatbajnoki mérkőzés.

Előre pálya, 15 óra: MGM Vasas II—DEAC (Szabó G.). Összevont megyei csapatbajnoki mérkőzés. — DVSC pálya, 15 óra: DVSC III—D. Előre II (Kummer). Városi csapatbajnoki mérkőzés.

Előre pálya, 15 óra: MGM Vasas II—DEAC (Szabó G.). Összevont megyei csapatbajnoki mérkőzés. — DVSC pálya, 15 óra: DVSC III—D. Előre II (Kummer). Városi csapatbajnoki mérkőzés.

Előre pálya, 15 óra: MGM Vasas II—DEAC (Szabó G.). Összevont megyei csapatbajnoki mérkőzés. — DVSC pálya, 15 óra: DVSC III—D. Előre II (Kummer). Városi csapatbajnoki mérkőzés.

Előre pálya, 15 óra: MGM Vasas II—DEAC (Szabó G.). Összevont megyei csapatbajnoki mérkőzés. — DVSC pálya, 15 óra: DVSC III—D. Előre II (Kummer). Városi csapatbajnoki mérkőzés.

Előre pálya, 15 óra: MGM Vasas II—DEAC (Szabó G.). Összevont megyei csapatbajnoki mérkőzés. — DVSC pálya, 15 óra: DVSC III—D. Előre II (Kummer). Városi csapatbajnoki mérkőzés.

Előre pálya, 15 óra: MGM Vasas II—DEAC (Szabó G.). Összevont megyei csapatbajnoki mérkőzés. — DVSC pálya, 15 óra: DVSC III—D. Előre II (Kummer). Városi csapatbajnoki mérkőzés.

Előre pálya, 15 óra: MGM Vasas II—DEAC (Szabó G.). Összevont megyei csapatbajnoki mérkőzés. — DVSC pálya, 15 óra: DVSC III—D. Előre II (Kummer). Városi csapatbajnoki mérkőzés.

Előre pálya, 15 óra: MGM Vasas II—DEAC (Szabó G.). Összevont megyei csapatbajnoki mérkőzés. — DVSC pálya, 15 óra: DVSC III—D. Előre II (Kummer). Városi csapatbajnoki mérkőzés.

Előre pálya, 15 óra: MGM Vasas II—DEAC (Szabó G.). Összevont megyei csapatbajnoki mérkőzés. — DVSC pálya, 15 óra: DVSC III—D. Előre II (Kummer). Városi csapatbajnoki mérkőzés.

Előre pálya, 15 óra: MGM Vasas II—DEAC (Szabó G.). Összevont megyei csapatbajnoki mérkőzés. — DVSC pálya, 15 óra: DVSC III—D. Előre II (Kummer). Városi csapatbajnoki mérkőzés.

Előre pálya, 15 óra: MGM Vasas II—DEAC (Szabó G.). Összevont megyei csapatbajnoki mérkőzés. — DVSC pálya, 15 óra: DVSC III—D. Előre II (Kummer). Városi csapatbajnoki mérkőzés.

9 óra: DVSC—DASE (férfi megyei, Szatmári). — 10 óra: DVSC—BEAC (női NB II, Kiss, Szatmári). — 11 óra: DVSC II—D. Kinizsi (női megyei, Andirko). — Spartacus pályája, 8 óra: D. Spartacus—Hajdúnánás (férfi ifjúsági, Cseterás). — 9 óra: D. Spartacus—D. Műanyaggyár (férfi megyei, Farkas, Cseterás). — 10 óra: D. Spartacus—Hajdúnánás (női megyei, Farkas). — 11.10 óra: D. Spartacus—D. Dózsa (női ifjúsági, Farkas). — Meteor pálya, 8 óra: D. VM Vendéglátó—DASE (férfi ifjúsági, Bánkúti). — 9 óra: D. Vörös Meteor Vendéglátó—Bánkúti (férfi megyei, Bánkúti). — 10.15 óra: D. VM Vendéglátó—DVSC II (férfi városi, Bánkúti). — Előre pálya, 10 óra: D. Előre—D. Dózsa II (férfi megyei, Szilágyi I.). — Ingatlankezelő pálya, 8 óra: D. Ingatlankezelő—109. sz. ITSK (férfi városi, Szilágyi I.). — Vidéken: Hajdúsámsóni Damjanich—Berettyóújfalui (9. férfi megyei, Simon). — Hajdúsági Iparművek Vasas—D. Postás (Téglás, 9.30. férfi megyei, Mezei). — HIM Vasas—Balmazújvárosi TSE (10.40. női megyei, Mezei). — Konyár—Derecske (15.45. férfi megyei, Farkas). — Hajdúszoboszlói Bocskai—D. VM Elektromos (9. női megyei, Rosenfeld). — Hajdúszoboszlói Földgáz—D. Dózsa (10. férfi ifjúsági, Rosenfeld). — Püspökladány—Derecske (9.30. férfi ifjúsági, Finta).

—Esztrár (Borsos, Nagy II.), Sáránd—Hajdúszoboszló (Dull, Meszesán). —Hajdúszoboszló (Boros B.), Vértess-Kökád (Erdel, Kiss F.), Monostorpályi—Focsaj (Berkesi, Nagy L.). —Kismarja—Hosszúpályi (Bogdány). —Biharkeresztesi járás: Berekbözörmény—Dobai-Nagyta, Magyarhomorog—Told, Nagykereki—Mezősas, Biharkeresztesi—Bedő, Körösszegapáti—Bojt, Komádi II—Körösszakál. —Debreceni járás: Ebes—Hajdúsámsóni Damjanich (Peterle, Simkócs), Almásd—Vámospercs (Sipos, Dudas), Hajdúhadház—Nyíradony (Lámer, Sándor I.), Hajdúsámsón—Hajdúdorog (Karsai, Sándor Gy.), Józsa—Nyírabrány (Zsakay, Papp J.). —NB-s ifjúsági: Hajdúszoboszlói Bocskai—D. Építők (15. Csontos, Berettyóújfalui, 8 óra: Berettyóújfalui Bocskai—MGM Vasas (15. Tóth B. Szöllösi), Hajdúsági Iparművek Vasas—D. Kinizsi (10.30. Lámer, Sándor I.).

—Esztrár (Borsos, Nagy II.), Sáránd—Hajdúszoboszló (Dull, Meszesán). —Hajdúszoboszló (Boros B.), Vértess-Kökád (Erdel, Kiss F.), Monostorpályi—Focsaj (Berkesi, Nagy L.). —Kismarja—Hosszúpályi (Bogdány). —Biharkeresztesi járás: Berekbözörmény—Dobai-Nagyta, Magyarhomorog—Told, Nagykereki—Mezősas, Biharkeresztesi—Bedő, Körösszegapáti—Bojt, Komádi II—Körösszakál. —Debreceni járás: Ebes—Hajdúsámsóni Damjanich (Peterle, Simkócs), Almásd—Vámospercs (Sipos, Dudas), Hajdúhadház—Nyíradony (Lámer, Sándor I.), Hajdúsámsón—Hajdúdorog (Karsai, Sándor Gy.), Józsa—Nyírabrány (Zsakay, Papp J.). —NB-s ifjúsági: Hajdúszoboszlói Bocskai—D. Építők (15. Csontos, Berettyóújfalui, 8 óra: Berettyóújfalui Bocskai—MGM Vasas (15. Tóth B. Szöllösi), Hajdúsági Iparművek Vasas—D. Kinizsi (10.30. Lámer, Sándor I.).

—Esztrár (Borsos, Nagy II.), Sáránd—Hajdúszoboszló (Dull, Meszesán). —Hajdúszoboszló (Boros B.), Vértess-Kökád (Erdel, Kiss F.), Monostorpályi—Focsaj (Berkesi, Nagy L.). —Kismarja—Hosszúpályi (Bogdány). —Biharkeresztesi járás: Berekbözörmény—Dobai-Nagyta, Magyarhomorog—Told, Nagykereki—Mezősas, Biharkeresztesi—Bedő, Körösszegapáti—Bojt, Komádi II—Körösszakál. —Debreceni járás: Ebes—Hajdúsámsóni Damjanich (Peterle, Simkócs), Almásd—Vámospercs (Sipos, Dudas), Hajdúhadház—Nyíradony (Lámer, Sándor I.), Hajdúsámsón—Hajdúdorog (Karsai, Sándor Gy.), Józsa—Nyírabrány (Zsakay, Papp J.). —NB-s ifjúsági: Hajdúszoboszlói Bocskai—D. Építők (15. Csontos, Berettyóújfalui, 8 óra: Berettyóújfalui Bocskai—MGM Vasas (15. Tóth B. Szöllösi), Hajdúsági Iparművek Vasas—D. Kinizsi (10.30. Lámer, Sándor I.).

—Esztrár (Borsos, Nagy II.), Sáránd—Hajdúszoboszló (Dull, Meszesán). —Hajdúszoboszló (Boros B.), Vértess-Kökád (Erdel, Kiss F.), Monostorpályi—Focsaj (Berkesi, Nagy L.). —Kismarja—Hosszúpályi (Bogdány). —Biharkeresztesi járás: Berekbözörmény—Dobai-Nagyta, Magyarhomorog—Told, Nagykereki—Mezősas, Biharkeresztesi—Bedő, Körösszegapáti—Bojt, Komádi II—Körösszakál. —Debreceni járás: Ebes—Hajdúsámsóni Damjanich (Peterle, Simkócs), Almásd—Vámospercs (Sipos, Dudas), Hajdúhadház—Nyíradony (Lámer, Sándor I.), Hajdúsámsón—Hajdúdorog (Karsai, Sándor Gy.), Józsa—Nyírabrány (Zsakay, Papp J.). —NB-s ifjúsági: Hajdúszoboszlói Bocskai—D. Építők (15. Csontos, Berettyóújfalui, 8 óra: Berettyóújfalui Bocskai—MGM Vasas (15. Tóth B. Szöllösi), Hajdúsági Iparművek Vasas—D. Kinizsi (10.30. Lámer, Sándor I.).

—Esztrár (Borsos, Nagy II.), Sáránd—Hajdúszoboszló (Dull, Meszesán). —Hajdúszoboszló (Boros B.), Vértess-Kökád (Erdel, Kiss F.), Monostorpályi—Focsaj (Berkesi, Nagy L.). —Kismarja—Hosszúpályi (Bogdány). —Biharkeresztesi járás: Berekbözörmény—Dobai-Nagyta, Magyarhomorog—Told, Nagykereki—Mezősas, Biharkeresztesi—Bedő, Körösszegapáti—Bojt, Komádi II—Körösszakál. —Debreceni járás: Ebes—Hajdúsámsóni Damjanich (Peterle, Simkócs), Almásd—Vámospercs (Sipos, Dudas), Hajdúhadház—Nyíradony (Lámer, Sándor I.), Hajdúsámsón—Hajdúdorog (Karsai, Sándor Gy.), Józsa—Nyírabrány (Zsakay, Papp J.). —NB-s ifjúsági: Hajdúszoboszlói Bocskai—D. Építők (15. Csontos, Berettyóújfalui, 8 óra: Berettyóújfalui Bocskai—MGM Vasas (15. Tóth B. Szöllösi), Hajdúsági Iparművek Vasas—D. Kinizsi (10.30. Lámer, Sándor I.).

—Esztrár (Borsos, Nagy II.), Sáránd—Hajdúszoboszló (Dull, Meszesán). —Hajdúszoboszló (Boros B.), Vértess-Kökád (Erdel, Kiss F.), Monostorpályi—Focsaj (Berkesi, Nagy L.). —Kismarja—Hosszúpályi (Bogdány). —Biharkeresztesi járás: Berekbözörmény—Dobai-Nagyta, Magyarhomorog—Told, Nagykereki—Mezősas, Biharkeresztesi—Bedő, Körösszegapáti—Bojt, Komádi II—Körösszakál. —Debreceni járás: Ebes—Hajdúsámsóni Damjanich (Peterle, Simkócs), Almásd—Vámospercs (Sipos, Dudas), Hajdúhadház—Nyíradony (Lámer, Sándor I.), Hajdúsámsón—Hajdúdorog (Karsai, Sándor Gy.), Józsa—Nyírabrány (Zsakay, Papp J.). —NB-s ifjúsági: Hajdúszoboszlói Bocskai—D. Építők (15. Csontos, Berettyóújfalui, 8 óra: Berettyóújfalui Bocskai—MGM Vasas (15. Tóth B. Szöllösi), Hajdúsági Iparművek Vasas—D. Kinizsi (10.30. Lámer, Sándor I.).

—Esztrár (Borsos, Nagy II.), Sáránd—Hajdúszoboszló (Dull, Meszesán). —Hajdúszoboszló (Boros B.), Vértess-Kökád (Erdel, Kiss F.), Monostorpályi—Focsaj (Berkesi, Nagy L.). —Kismarja—Hosszúpályi (Bogdány). —Biharkeresztesi járás: Berekbözörmény—Dobai-Nagyta, Magyarhomorog—Told, Nagykereki—Mezősas, Biharkeresztesi—Bedő, Körösszegapáti—Bojt, Komádi II—Körösszakál. —Debreceni járás: Ebes—Hajdúsámsóni Damjanich (Peterle, Simkócs), Almásd—Vámospercs (Sipos, Dudas), Hajdúhadház—Nyíradony (Lámer, Sándor I.), Hajdúsámsón—Hajdúdorog (Karsai, Sándor Gy.), Józsa—Nyírabrány (Zsakay, Papp J.). —NB-s ifjúsági: Hajdúszoboszlói Bocskai—D. Építők (15. Csontos, Berettyóújfalui, 8 óra: Berettyóújfalui Bocskai—MGM Vasas (15. Tóth B. Szöllösi), Hajdúsági Iparművek Vasas—D. Kinizsi (10.30. Lámer, Sándor I.).

—Esztrár (Borsos, Nagy II.), Sáránd—Hajdúszoboszló (Dull, Meszesán). —Hajdúszoboszló (Boros B.), Vértess-Kökád (Erdel, Kiss F.), Monostorpályi—Focsaj (Berkesi, Nagy L.). —Kismarja—Hosszúpályi (Bogdány). —Biharkeresztesi járás: Berekbözörmény—Dobai-Nagyta, Magyarhomorog—Told, Nagykereki—Mezősas, Biharkeresztesi—Bedő, Körösszegapáti—Bojt, Komádi II—Körösszakál. —Debreceni járás: Ebes—Hajdúsámsóni Damjanich (Peterle, Simkócs), Almásd—Vámospercs (Sipos, Dudas), Hajdúhadház—Nyíradony (Lámer, Sándor I.), Hajdúsámsón—Hajdúdorog (Karsai, Sándor Gy.), Józsa—Nyírabrány (Zsakay, Papp J.). —NB-s ifjúsági: Hajdúszoboszlói Bocskai—D. Építők (15. Csontos, Berettyóújfalui, 8 óra: Berettyóújfalui Bocskai—MGM Vasas (15. Tóth B. Szöllösi), Hajdúsági Iparművek Vasas—D. Kinizsi (10.30. Lámer, Sándor I.).

—Esztrár (Borsos, Nagy II.), Sáránd—Hajdúszoboszló (Dull, Meszesán). —Hajdúszoboszló (Boros B.), Vértess-Kökád (Erdel, Kiss F.), Monostorpályi—Focsaj (Berkesi, Nagy L.). —Kismarja—Hosszúpályi (Bogdány). —Biharkeresztesi járás: Berekbözörmény—Dobai-Nagyta, Magyarhomorog—Told, Nagykereki—Mezősas, Biharkeresztesi—Bedő, Körösszegapáti—Bojt, Komádi II—Körösszakál. —Debreceni járás: Ebes—Hajdúsámsóni Damjanich (Peterle, Simkócs), Almásd—Vámospercs (Sipos, Dudas), Hajdúhadház—Nyíradony (Lámer, Sándor I.), Hajdúsámsón—Hajdúdorog (Karsai, Sándor Gy.), Józsa—Nyírabrány (Zsakay, Papp J.). —NB-s ifjúsági: Hajdúszoboszlói Bocskai—D. Építők (15. Csontos, Berettyóújfalui, 8 óra: Berettyóújfalui Bocskai—MGM Vasas (15. Tóth B. Szöllösi), Hajdúsági Iparművek Vasas—D. Kinizsi (10.30. Lámer, Sándor I.).

—Esztrár (Borsos, Nagy II.), Sáránd—Hajdúszoboszló (Dull, Meszesán). —Hajdúszoboszló (Boros B.), Vértess-Kökád (Erdel, Kiss F.), Monostorpályi—Focsaj (Berkesi, Nagy L.). —Kismarja—Hosszúpályi (Bogdány). —Biharkeresztesi járás: Berekbözörmény—Dobai-Nagyta, Magyarhomorog—Told, Nagykereki—Mezősas, Biharkeresztesi—Bedő, Körösszegapáti—Bojt, Komádi II—Körösszakál. —Debreceni járás: Ebes—Hajdúsámsóni Damjanich (Peterle, Simkócs), Almásd—Vámospercs (Sipos, Dudas), Hajdúhadház—Nyíradony (Lámer, Sándor I.), Hajdúsámsón—Hajdúdorog (Karsai, Sándor Gy.), Józsa—Nyírabrány (Zsakay, Papp J.). —NB-s ifjúsági: Hajdúszoboszlói Bocskai—D. Építők (15. Csontos, Berettyóújfalui, 8 óra: Berettyóújfalui Bocskai—MGM Vasas (15. Tóth B. Szöllösi), Hajdúsági Iparművek Vasas—D. Kinizsi (10.30. Lámer, Sándor I.).

—Esztrár (Borsos, Nagy II.), Sáránd—Hajdúszoboszló (Dull, Meszesán). —Hajdúszoboszló (Boros B.), Vértess-Kökád (Erdel, Kiss F.), Monostorpályi—Focsaj (Berkesi, Nagy L.). —Kismarja—Hosszúpályi (Bogdány). —Biharkeresztesi járás: Berekbözörmény—Dobai-Nagyta, Magyarhomorog—Told, Nagykereki—Mezősas, Biharkeresztesi—Bedő, Körösszegapáti—Bojt, Komádi II—Körösszakál. —Debreceni járás: Ebes—Hajdúsámsóni Damjanich (Peterle, Simkócs), Almásd—Vámospercs (Sipos, Dudas), Hajdúhadház—Nyíradony (Lámer, Sándor I.), Hajdúsámsón—Hajdúdorog (Karsai, Sándor Gy.), Józsa—Nyírabrány (Zsakay, Papp J.). —NB-s ifjúsági: Hajdúszoboszlói Bocskai—D. Építők (15. Csontos, Berettyóújfalui, 8 óra: Berettyóújfalui Bocskai—MGM Vasas (15. Tóth B. Szöllösi), Hajdúsági Iparművek Vasas—D. Kinizsi (10.30. Lámer, Sándor I.).

—Esztrár (Borsos, Nagy II.), Sáránd—Hajdúszoboszló (Dull, Meszesán). —Hajdúszoboszló (Boros B.), Vértess-Kökád (Erdel, Kiss F.), Monostorpályi—Focsaj (Berkesi, Nagy L.). —Kismarja—Hosszúpályi (Bogdány). —Biharkeresztesi járás: Berekbözörmény—Dobai-Nagyta, Magyarhomorog—Told, Nagykereki—Mezősas, Biharkeresztesi—Bedő, Körösszegapáti—Bojt, Komádi II—Körösszakál. —Debreceni járás: Ebes—Hajdúsámsóni Damjanich (Peterle, Simkócs), Almásd—Vámospercs (Sipos, Dudas), Hajdúhadház—Nyíradony (Lámer, Sándor I.), Hajdúsámsón—Hajdúdorog (Karsai, Sándor Gy.), Józsa—Nyírabrány (Zsakay, Papp J.). —NB-s ifjúsági: Hajdúszoboszlói Bocskai—D. Építők (15. Csontos, Berettyóújfalui, 8 óra: Berettyóújfalui Bocskai—MGM Vasas (15. Tóth B. Szöllösi), Hajdúsági Iparművek Vasas—D. Kinizsi (10.30. Lámer, Sándor I.).

—Esztrár (Borsos, Nagy II.), Sáránd—Hajdúszoboszló (Dull, Meszesán). —Hajdúszoboszló (Boros B.), Vértess-Kökád (Erdel, Kiss F.), Monostorpályi—Focsaj (Berkesi, Nagy L.). —Kismarja—Hosszúpályi (Bogdány). —Biharkeresztesi járás: Berekbözörmény—Dobai-Nagyta, Magyarhomorog—Told, Nagykereki—Mezősas, Biharkeresztesi—Bedő, Körösszegapáti—Bojt, Komádi II—Körösszakál. —Debreceni járás: Ebes—Hajdúsámsóni Damjanich (Peterle, Simkócs), Almásd—Vámospercs (Sipos, Dudas), Hajdúhadház—Nyíradony (Lámer, Sándor I.), Hajdúsámsón—Hajdúdorog (Karsai, Sándor Gy.), Józsa—Nyírabrány (Zsakay, Papp J.). —NB-s ifjúsági: Hajdúszoboszlói Bocskai—D. Építők (15. Csontos, Berettyóújfalui, 8 óra: Berettyóújfalui Bocskai—MGM Vasas (15. Tóth B. Szöllösi), Hajdúsági Iparművek Vasas—D. Kinizsi (10.30. Lámer, Sándor I.).

—Esztrár (Borsos, Nagy II.), Sáránd—Hajdúszoboszló (Dull, Meszesán). —Hajdúszoboszló (Boros B.), Vértess-Kökád (Erdel, Kiss F.), Monostorpályi—Focsaj (Berkesi, Nagy L.). —Kismarja—Hosszúpályi (Bogdány). —Biharkeresztesi járás: Berekbözörmény—Dobai-Nagyta, Magyarhomorog—Told, Nagykereki—Mezősas, Biharkeresztesi—Bedő, Körösszegapáti—Bojt, Komádi II—Körösszakál. —Debreceni járás: Ebes—Hajdúsámsóni Damjanich (Peterle, Simkócs), Almásd—Vámospercs (Sipos, Dudas), Hajdúhadház—Nyíradony (Lámer, Sándor I.), Hajdúsámsón—Haj

